

# VictorReader® Stratus<sup>4</sup> M

User Guide

 Humanware™



# Victor Reader Stratus<sup>4</sup> I

## Brugervejledning - DANSK OVERSÆTTELSE AF INSTRULOG A/S

Version 1 2015-09-15

**©Copyright 2015. Alle rettigheder forbeholdes, Technologies HumanWare Inc.**

Denne brugervejledning er beskyttet af ophavsret under ejerskab af Technologies HumanWare Inc., alle rettigheder forbeholdes. I henhold til lov om ophavsret må denne brugervejledning ikke kopieres, ej heller blot enkelte afsnit, uden skriftligt samtykke fra Technologies HumanWare Inc.

Vi har gjort meget for at informationen i denne brugervejledning er retvisende og opdateret på publikationstidspunktet. Hverken Technologies HumanWare Inc. eller dets datterselskaber HumanWare USA Inc., HumanWare Europe Limited eller HumanWare Australia Pty Limited eller tilknyttede medarbejdere påtager sig noget ansvar for fejl og mangler. Vi påtager os heller ikke noget ansvar for skader eller tab som følge af anvendelse af informationen i denne brugervejledning.

---

## Kom i gang session med Victor Reader Stratus<sup>4</sup>

---

Velkommen til Victor Reader Stratus<sup>4</sup>, din nye digitale talende lydbogsafspiller. Før du begynder at anvende din Victor Reader Stratus for første gang skal du tilslutte den til en strømforsyning og lade den op.

Sæt den ene ende af det medfølgende 230 V strømforsyning ind i din Stratus. Porten finder du på bagsiden, en smule til højre fra centrum. Sæt den anden ende af 230 V strømforsyningen i en stikkontakt. Når du første gang modtager afspilleren, eller hvis du har skiftet batteri, eller ikke har brugt afspilleren for en længere periode, er det bedst at sætte afspilleren til opladning hen over natten for at sikre, at batteriet er fuldt opladet.

Tænd/sluk tasten kan lyse orange eller grøn. LED indikatoren vil blinke med orange lys, når afspilleren er slukket, og tilsluttet til lysnettet. Blinkene betyder, at afspilleren lades op. Når den stopper med at blinke, er afspilleren helt ladet op. Når der tændes for afspilleren, lyser LED indikatoren hele tiden, uanset om den er tilsluttet til lysnettet eller ej. Under normale omstændigheder tager det op til 4 timer at lade batteriet helt op. Det vil give op til 10 timers spilletid for de fleste DAISY bøger.

Bemærk venligst, at du kan anvende Victor Reader Stratus under opladning af batteriet.

I pakken finder du følgende: Til din Victor Reader Stratus<sup>4</sup> findes der som ekstratilbehør et tastaturdæksel (ikke til alle enheder) som kan fjernes så der fremkommer navigationstaster, en strømforsyning samt denne dokumentation. Dette dokument består af en kort Kom godt i gang vejledning samt Brugervejledningen.

Du kan holde pause og genoptage læsningen ved blot at trykke **Start/Stop** tasten, som er placeret foroven i midten af afspilleren imellem **Tilbagespoling** og **Fremadspoling** tasterne.

I det følgende præsenteres du for Kom godt i gang vejledningen. For at finde strømstikket placeres afspilleren foran dig med håndtaget mod venstre. Over håndtaget i venstre hjørne er den indbyggede højttaler.

På oversiden i midten er der tre sæt taster for op og nedregulering. De er fra venstre mod højre **Tone**, **Lydstyrke** og **Hastighed**.

Nedenunder Tone-, Lydstyrke- og Hastighedstasterne omkring midten af enheden vil du finde Navigeringstasterne - som peger **OP**, **NED**, **VENSTRE** og **HØJRE**. Disse gør det muligt for dig at flytte igennem strukturen i en bog. I midten af disse taster er **Information** tasten. **Information** tasten fortæller den nuværende læseposition samt information om bogen og batteristatus.

Til venstre for de fire Navigeringstaster omkring midtvejs nede på afspilleren er der yderligere to taster. Den anden tast er Boghylde tasten. Du kan anvende Boghylde tasten i kombination med de fire piletaster for at få adgang til bøger du har lagt ind i boghylderne. Lige under **Boghylde** tasten er **Bogmærke** tasten. **Bogmærke** tasten indsætter bogmærker for at gemme vigtige sider og afsnit for fremtidig reference. Den tredje og nederste tast er **Returner Bog** tasten, og denne bruges til at returnerer en bog som du har lånt og / eller modtaget.

Til højre for de fire navigationstaster er **Tænd / Sluk** tasten. Den er nedsunken så man ikke kommer til at trykke på den ved et uheld. **Tænd / Sluk** tasten bruges til at tænde og slukke for Stratus. Bemærk venligst at når din Stratus 4I enhed er slukket og du tilslutter en strømforsyning, så vil der gå omkring femten sekunder førend af **Tænd / Sluk** tasten bliver brugbar.

Til venstre for joysticket er der en gruppe på 4 taster. Tre af dem er på linje med den nedre kant af afspilleren. Fra venstre er det **Tilbagespoling**, **Start/Stop** og **Fremadspoling**. Og til sidst, oven over **Start/Stop** tasten, finder du **Dvale** tasten. Den er formet som en halvmåne og har en orange LED lampe til venstre. Tryk på den gentagne gange for at vælge mellem forskellige tidsintervaller hvorefter Stratus automatisk vil slukke.

På højre side af afspilleren tæt på midten mod bunden finder du følgende: En SD kort port, en USB port og stik til hovedtelefoner, som også kan bruges til ekstern højttaler. Bemærk at SD og USB portene ikke findes på Basic Stratus modellen.

Placeret på bagsiden af din enhed, en lille smule til højre, er porten til strømforsyningen. Det anvendes for tilslutning af afspilleren til en stikkontakt.

### At indsætte og afspille en ny bog

Tænd for Victor Reader Stratus ved at trykke og holde **Tænd/Sluk** tasten nede. Du vil høre et lydssignal og en velkomstmeldelse.

Indsæt dit SD kort. Efter et par sekunder vil Victor Reader annoncere titlen på bogen, og starte afspilningen.

Du kan justere Tone, Lydstyrke og Hastighed ved at trykke op eller ned tasterne. Tone, Lydstyrke og Hastighed kontrollerne er placeret øverst oppe foroven fra venstre mod højre.

For at gå tilbage eller fremad i bogen ved høj hastighed skal du trykke og holde **Tilbagespoling** eller **Fremadspoling** nede, indtil du er kommet til det ønskede sted, og derefter slippe den. Den normale afspillehastighed vil blive genoptaget.

For at holde en pause i oplæsningen af en bogtryk blot **Start/Stop**. For at genoptage læsningen, hvor du stoppede, tryk igen **Start/Stop**. Bemærk, at hvis din afspiller ikke er tilsluttet til lysnettet, og hvis den er i pausetilstand for mere end 30 minutter, vil den automatisk selv slukke for at spare på batteriet.

For at afslutte en oplæsning så sluk blot for afspilleren ved at trykke og holde **Tænd/Sluk** nede. Victor Reader vil huske, hvor du nåede til i bogen, når du igen vil læse den.

For at starte en ny oplæsning af den samme bog så tænd for din Victor Reader ved at trykke og holde **Tænd/Sluk**. Efter et par sekunder vil du høre titlen på bogen, et lydssignal og oplæsningen vil starte der, hvor du nåede til sidst.

### Tastaturhjælp tilstand

Når du ikke har aktiveret en bog vil din Stratus enhed automatisk tilgå funktionen Tastaturhjælp. I denne tilstand vil Stratus automatisk beskrive den tast som du trykker på. Dette er specielt nyttigt under træning i brugen af afspilleren.

Dette afslutter Kom i gang sessionen. Denne brugervejledning vil begynde at blive afspillet indenfor få sekunder.

# **Brugervejledning - DANSK OVERSÆTTELSE AF INSTRULOG A/S**

---

## Om Victor Reader Stratus<sup>4</sup>

---

HumanWare er stolt over at kunne introducere Victor Reader Stratus<sup>4</sup>, den enkle og brugervenlige digitale talende bogafspiller.

Victor Reader Stratus<sup>4</sup> er designet til læsning af både bøger og blade. Den gør det nemt for dig at navigere indenfor strukturen og komme hurtigt til den ønskede information.

Med dens funktioner, som er nemme at anvende, kan du konsultere indholdsfortegnelsen, gå til et afsnit, eller vende tilbage til et bogmærke.

Vi ønsker dig mange behagelige timer med at opdage alle mulighederne i din digitale talende bogafspiller!

### Om HumanWare

HumanWare (<http://www.humanware.com>) er en førerende leverandør af hjælpemidler. HumanWare laver produkter til blinde, svagtseende og personer med indlæringsproblemer. Den innovative række af synshjælpemidler produceret af HumanWare inkluderer blandt andet BrailleNote Touch Plus, Victor Reader Serien som består af forskellige produktive enheder til afspilning af DAISY Lydbøger, Exploré Serien af elektroniske lupper og større forstørrelsesenheder såsom Reveal.



# Indholdsfortegnelse

<b>KOM I GANG SESSION MED VICTOR READER STRATUS<sup>4</sup></b> .....	<b>IV</b>
<b>OM VICTOR READER STRATUS<sup>4</sup></b> .....	<b>VII</b>
<b>1. OVERSIGT OVER VICTOR READER STRATUS<sup>4</sup> I</b> .....	<b>1</b>
1.1 Udpakning af afspilleren .....	1
1.2 Stratus <sup>4</sup> I Tilbehør.....	1
1.3 Tastaturdækslet.....	1
1.4 Fysisk beskrivelse af Victor Reader Stratus .....	3
1.4.1 Overside af afspilleren .....	3
1.4.2 Venstre side af afspilleren.....	4
1.4.3 Højre side af afspilleren .....	4
1.4.4 Bagerste side af afspilleren.....	4
1.5 Opladning af Batteriet.....	4
1.6 Tænd / Sluk .....	5
1.7 Indsætte eller fjerne SD Kortet .....	5
1.7.1 SD Kort Stemmeetikette .....	5
1.8 Bog identifikation .....	6
1.9 Boghylde struktur.....	6
1.10 Andre reservede filnavne .....	7
1.11 HumanWare Companion .....	7
<b>2. GRUNDLÆGGENDE FUNKTIONER</b> .....	<b>8</b>
2.1 Lydkontroller .....	8
2.2 Start/Stop .....	8
2.3 Tilbagespoling og fremadspoling .....	8
2.4 Tastaturhjælp Tilstand .....	8
<b>3. NAVIGERINGSFUNKTIONER</b> .....	<b>9</b>
3.1 Beskrivelse af knapper .....	9
3.1.1 Fortryd navigering .....	9
3.2 Boghylde .....	9
3.3 Tidshop navigeringstilstand .....	9
3.4 Ti sider hop.....	10
3.5 Tekst-til-Tale Navigeringselementer .....	10
3.6 Stavetilstand for tekst boghylde.....	10
3.7 Skipbare elementer .....	10
3.8 Brugervejledning — Boghylde tasten (Tryk og hold) .....	10
3.9 Boghylde Navigering — Tast Boghylde .....	11
3.9.1 Flerniveau boghyldenavigering .....	11
3.10 Slette bøger – Eject knap (Tryk og hold) .....	11
3.11 Information .....	11
3.11.1 Mulige informationsemner.....	11
<b>4. AVANCEREDE FUNKTIONER</b> .....	<b>13</b>
4.1 Dvaletilstand og oplæsning af klokken .....	13

4.2	Indstil dato og tid .....	13
4.3	Bogmærke .....	13
4.3.1	Indsæt Bogmærke .....	14
4.3.2	Gå til et Bogmærke .....	14
4.3.3	Slette bogmærker .....	14
<b>5.</b>	<b>BOGHYLDE STRUKTUR OG KENDETEGN.....</b>	<b>15</b>
5.1	Lydbøger .....	15
5.1.1	Andre bøger struktur .....	15
5.1.2	Andre bog karakteristika .....	15
5.2	Andre bøger .....	16
5.2.1	Andre bøger struktur .....	16
5.2.2	Andre bøger kendetegn .....	16
5.3	Musik boghylde.....	16
5.3.1	Musik struktur .....	17
5.3.2	Musik kendetegn.....	17
5.3.3	Afspillelister.....	17
5.3.4	Mappe og Filnavn Annoncering .....	17
5.4	Podcasts boghylde .....	17
5.4.1	Podcast struktur.....	18
5.4.2	Podcasts kendetegn .....	18
5.5	Tekst boghylde .....	18
5.5.1	Tekstfil struktur .....	18
5.5.2	Tekstfil kendetegn.....	18
5.5.3	Navigere HTML/XML/DOCX overskrifter .....	18
<b>6.</b>	<b>KONFIGURATIONSMENU.....</b>	<b>20</b>
6.1	Menuer og menupunkter liste .....	20
6.1.1	Afspilning .....	21
6.1.2	Skip.....	22
6.2	Trådløst .....	22
6.2.1	Flytilstand.....	22
6.2.2	Import af netværkskonfiguration fra fil.....	23
6.2.3	Start en ny forbindelse .....	23
6.2.4	Slet en forbindelse .....	23
6.2.5	Godkend forbindelsen.....	23
6.3	DAISY Online .....	23
6.4	Software opdateringer .....	23
<b>7.</b>	<b>TRÅDLØSE FUNKTIONER OG DAISY ONLINE.....</b>	<b>24</b>
7.1	Tjek for opdateringer .....	24
7.2	DAISY Online .....	24
7.2.1	Menupunkter.....	24
7.2.2	DAISY Online konfigurations menu .....	24
7.2.3	DAISY Online Tjenesten.....	24
<b>8.</b>	<b>BATTERI UDSKIFTNINGSPROCEDURE .....</b>	<b>26</b>

8.1	Fjerne brugt batteri .....	26
8.2	Indsætte et nyt batteri.....	26
<b>9.</b>	<b>OPDATERE STRATUS SOFTWARE .....</b>	<b>27</b>
<b>10.</b>	<b>FEJLFINDING.....</b>	<b>28</b>
10.1	Bognavigering .....	28
10.2	Batteri og opladning.....	28
10.3	Generelt.....	29
<b>11.</b>	<b>TEKNISKE SPECIFIKATIONER .....</b>	<b>30</b>
	<b>BEHANDLING OG VEDLIGEHOLDELSE.....</b>	<b>30</b>
	<b>FØLSOMHED OVERFOR INTERFERENS.....</b>	<b>31</b>
	<b>ADVARSEL MOD HØJ LYDSTYRKE .....</b>	<b>31</b>
<b>12.</b>	<b>BATTERI SIKKERHEDSFORSKRIFTER .....</b>	<b>33</b>
<b>13.</b>	<b>KUNDESUPPORT .....</b>	<b>34</b>
<b>14.</b>	<b>PRODUCENTGARANTI.....</b>	<b>35</b>
<b>15.</b>	<b>SLUTBRUGER LICENSAFTALE .....</b>	<b>36</b>
<b>16.</b>	<b>APPENDIKS 1 - STRATUS FEJLMEDDELELSER .....</b>	<b>37</b>

---

# 1. Oversigt over Victor Reader Stratus<sup>4</sup> I

---

## 1.1 Udpakning af afspilleren

I pakken finder du følgende: Til din Victor Reader Stratus<sup>4</sup> findes der som ekstratilbehør et tastaturdæksel (ikke til alle enheder) som kan fjernes så der fremkommer navigationstaster, en strømforsyning samt denne dokumentation. Dette dokument består af en kort Kom godt i gang vejledning samt Brugervejledningen. Om nødvendigt kan du udskrive brugervejledningen og Kom godt i gang sessionen.

Før Stratus tages i brug skal den lades op ved brug af vedlagte oplader. Bemærk venligst, at du kan anvende din Victor Reader, mens batteriet lades op.

Hvis der mangler en af de ovenfor nævnte ting, så kontakt venligst HumanWare:

Telefon: 1 888 723-7273 (Canada & U.S.A.)

Telefon: 1 (819) 471-4818

Fax: 1 (819) 471-4828

Webside: [www.humanware.com](http://www.humanware.com)

I visse lande kan pakken også indeholde et kort, som skal udfyldes, hvis man ønsker at købe en udvidelse til den generelle garanti. Hvis du finder dette kort, og er interesseret i den udvidede garanti, så bemærk venligst, at kortet skal returneres indenfor 30 dage. Hvis du har et problem med at udfylde kortet, eller ønsker yderligere information, så kontakt venligst HumanWare.  
E-mail: [us.info@humanware.com](mailto:us.info@humanware.com)

## 1.2 Stratus<sup>4</sup> I Tilbehør

Din nye Stratus I enhed kan afspille indehold som er placeret på et SD kort eller et USB hukommelses medie. Din Stratus I har også mulighed for at tilgå bøger via internettet, enten via Wi-Fi eller en 3G forbindelse, kaldet DAISY Online. For at få bekræftet hvilken model du har kan du trykke på **Information** tasten. Med mindre andet påpeges vil denne brugervejledning referere til samtlige Stratus 4I udgaver som værende "Stratus".

## 1.3 Tastaturdækslet

Din afspiller kan have et tastaturdæksel monteret. Dækket forhindrer adgang til navigationstasterne for brugere som ikke ønsker at anvende dem. Hvis du vil have fuld adgang til navigationsmulighederne på din Victor Reader Stratus kan du tage dækslet af.

Tastaturdækslet er monteret i de fire hjørner. Det holdes på plads med en lille kant i hvert hjørne.

Tastaturdækslet forhindrer brug af disse funktioner: **Boghylde**, **bogmærke**, de **fire navigationstaster** og **Informationstasten**.

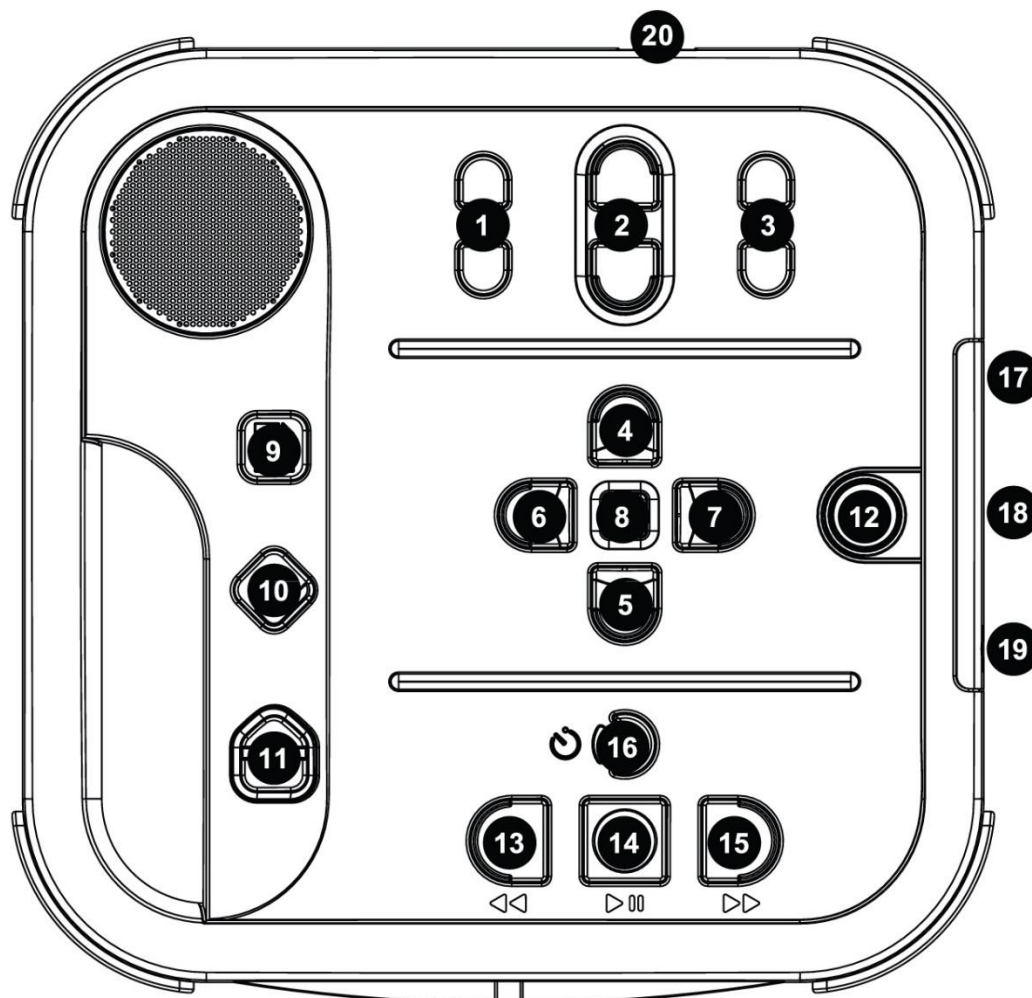
Hvis du vil tage tastaturdækslet af:

- Hold afspilleren i bærehåndtaget med din venstre hånd.
- Med den højre hånd finder man det øverste højre hjørne på dækslet. Kanten er i midten af hjørnet.
- Placer siden af din høre pegfinger under kanten.
- Anvend nu din tommelfinger på siden af afspilleren og tryk lidt på kanten så den slipper siden af afspilleren.
- Anvend samme metode i nederste højre hjørne på dækslet.
- Med de to hjørner løsnet skal du nu kunne løfte hele dækslet af. Hvis det er nødvendigt så løft nederste venstre hjørne og tage tastaturdækslet af.

Hvis du vil montere tastaturdækslet igen skal du placere det så det passer med kanten af Stratus og sikre at bærehåndtaget og dækslet overlapper.  
Tryk nu tastaturdækslet på plads så de klikker på plads i hvert af de fire hjørner.

## 1.4 Fysisk beskrivelse af Victor Reader Stratus

### 1.4.1 Overside af afspilleren



Figur 1: Stratus taster

#### Stratus knapper og funktioner:

- |                           |                    |                      |
|---------------------------|--------------------|----------------------|
| 1. Tonekontrol            | 8. Information     | 17. SD kort port     |
| 2. Lydstyrkekontrol       | 9. Boghylde        | 18. USB port         |
| 3. Hastighedskontrol      | 10. Bogmærke       | 19. Hovedtelefonstik |
| 4. Navigation: %s OP      | 11. Returner Bog   | 20. Strømskik        |
| 5. Navigation: %s NED     | 12. Tænd / Sluk    |                      |
| 6. Navigation: %s VENSTRE | 13. Spol tilbage   |                      |
| 7. Navigation: %s HØJRE   | 14. Start/Stop     |                      |
|                           | 15. Hurtigt fremad |                      |
|                           | 16. Dvale          |                      |

Den indbyggede højttaler er placeret i det øverste venstre hjørne på oversiden.

Der er tre sæt af to op og ned knapper øverst oppe på oversiden. Fra venstre mod højre er det **Tone, Lydstyrke** og **Hastighed** kontroller.

Nedenunder Tone, Lydstyrke og Hastighed kontrollerne finder du fire pileformede navigeringstaster, **Op, Ned, Venstre** og **Højre**, som gør det nemt for dig at flytte igennem strukturen i en bog. I midten af disse taster er **Information** taster. **Information** taster fortæller den nuværende læseposition og generel information om bogen.

Til venstre for de fire Navigeringstaster omkring midtvejs nede på afspilleren er der yderligere to taster. Den anden tast er **Bogmærke** taster. Lige under **Boghylde** taster er **Bogmærke** taster. **Bogmærke** taster anvendes til at tilføje bogmærker for at markere vigtige steder i bogen til senere reference. Tryk på **Bogmærke** taster flere gange for at vælge mellem at indsætte, springe til eller fjerne bogmærker.

Til højre for de fire navigationstaster er **Tænd/Sluk** taster. Den er lidt nedsænket for at man undgår at den aktiveres ved et uheld. **Tænd/Sluk** taster bruges til at tænde og slukke for Stratus.

Til venstre for joysticket er der en gruppe på 4 taster. Tre af dem er på linje med den nedre kant af afspilleren. Fra venstre er det **Tilbagepoling, Start/Stop** og **Fremadpoling**. Og til sidst, oven over **Start/Stop** taster, finder du **Dvale** taster. Den er formet som en halvmåne og har en orange LED lampe til venstre. **Dvaltetaster** anvendes til at få oplyst klokken og til at aktivere dvaltetimeren. Tryk på **Dvaltetaster** flere gange for at få oplyst klokken og til at vælge mellem forskellige Dvale tider efter hvilken afspilleren automatisk vil slukke.

#### 1.4.2 Venstre side af afspilleren

På den venstre side af afspilleren finder du det indbyggede bærehåndtag og højttaleren.

#### 1.4.3 Højre side af afspilleren

På højre side af afspilleren tæt på midten mod bunden finder du følgende: En SD kort port, en USB port og stik til hovedtelefoner, som også kan bruges til ekstern højttaler.

#### 1.4.4 Bagerste side af afspilleren

På højre hjørne på bagsiden på afspilleren finder du strømstikket. Det anvendes for tilslutning af afspilleren til en stikkontakt til opladning af batteriet.

## 1.5 Opladning af Batteriet

Batteriet er beregnet til cirka 300 opladningsforløb. Under normale betingelser vil fuldt opladede batterier kunne holde i op til 10 timer kontinuerlig afspilning af DAISY bøger. Men levetiden for batterierne kan være mindre i følgende tilfælde:

Hvis batteriet er opladet i mindre end 4 timer.  
Omfattende brug af navigeringskommandoer i bogen.  
Høj lydstyrke eller læsning ved høj hastighed.  
Forbindelse til Internet.

Batteriet vil automatisk blive opladet, hver gang afspilleren tilsluttes et vægstik. Afspilleren kan benyttes under opladning. For at genoplade batteriet skal du tilslutte din Victor Reader Stratus oplader. Hvis afspilleren er tændt når du kobler strømforsyningen til, vil du høre en kort lyd som bekræfter at opladeren er koblet til og kontakten er tændt. Du vil høre en lyd igen når du frakobler opladeren. Batteriet vil dog blive ladet op uanset om Stratus er tændt eller slukket, når strømforsyningen tilsluttes.

For instruktioner på hvordan batteriet udskiftes skal du se under Udskift batteri afsnittet senere i denne vejledning

**BEMÆRK:** Hvis din afspiller ikke er tilsluttet til lysnettet, og den er i pausetilstand i mere end 30 minutter, vil den automatisk selv slukke for at spare på batteriet.

## 1.6 Tænd / Sluk

For at tænde for afspilleren trykkes og holdes **Tænd/Sluk** tasten. Du vil høre et lydssignal og en velkomstmeddelelse.

For at slukke for afspilleren trykkes og holdes **Tænd/Sluk** tasten igen. Du vil høre to lydssignaler, som indikerer, at afspilleren slukker. Bemærk venligst at når din Stratus 4I enhed er slukket og du tilslutter en strømforsyning, så vil der gå omkring femten sekunder førend at **Tænd / Sluk** tasten bliver brugbar.

Via **Tænd / Sluk** knappen og dens LED lys kan du aflæse følgende:

- Afspilleren er tændt. Knappen lyser grønt uanset om batteriet oplades eller ej.
- Afspilleren er slukket og opladeren er koblet til og afspilleren lades op. **Tænd / Sluk** knappen lyser orange og blinker.
- Afspilleren er slukket og opladeren er koblet til, men batteriet lades ikke op. **Tænd / Sluk** knappen lyser orange og blinker ikke.
- Afspilleren er slukket og der er ikke koblet oplader til. **Tænd / Sluk** knappen lyser ikke.

## 1.7 Indsætte eller fjerne SD Kortet

Følg disse punkter for at indsætte eller fjerne SD kortet:

Stil din afspiller foran dig på en stabil overflade. Håndtaget skal være til venstre for dig og pege nedad. SD kortet sættes ind nær midten af højre kant.

Hold SD kortet i din højre hånd.

Et hjørne på SD hukommelseskortet er skåret af i en vinkel på 45 grader. Det afskårne hjørne skal pege opad og til venstre. Kortets stik, som er en lang række små riller, skal pege nedad og til venstre. Siden med stikket skal ind først i afspillerens SD kortlæser. Hvis kortet ikke er orienteret korrekt, kan det ikke sættes ind.

- Skub kortet forsigtigt ned i sprækken, indtil det klikker på plads. Brug ikke unødvendig magt.

Kun et let tryk er nødvendigt for at låse SD kortet på plads.

For at fjerne kortet skubbes der nedad på den øverste kant for at frigøre det. Træk det derefter ud.

Bemærk at SD kort har en skrivebeskyttelsesordening som kan sikre imod overskrivning af data. Når glideren er skubbet hen mod stikket er kortet ikke skrivebeskyttet, og man kan overskrive data på kortet. Når glideren er skubbet væk fra stikket, er kortet skrivebeskyttet og man kan ikke gemme nye data på det.

### 1.7.1 SD Kort Stemmeetikette

Det er ikke muligt at hæfte trykte etiketter eller etiketter med punktskrift på SD kort, da det kan ødelægge din Stratus enhed. For at hjælpe dig med at identificere SD kort understøtter din Stratus enhed valgfrie stemmeetikette. Etiketten gemmes i en reserveret tekstfil med navnet \$VRLabel.txt, som gemmes i roden af SD kortet. Du kan også anvende Windows Notesblok til at oprette filen. Så snart du indsætter dit SD kort eller tænder for din Stratus vil den lede efter denne etiket fil. Hvis den findes, vil Stratus annoncere indholdet af den. Bemærk, at etiketten ikke kan indeholde mere end 50 tegn. Stratus vil ignorere alle tegn efter de først 50 tegn i etikettefilen. Denne etikettefil er valgfri. Hvis du ikke har behov for en automatisk annoncering af etiketten for



dit SD kort, er det ikke nødvendigt at sætte den op. Denne etikette har intet at gøre med den etikette, som du ser, når du kigger på egenskaber for SD kortet i Windows.

## 1.8 Bog identifikation

Når din Stratus I tænder, søger den automatisk efter den senest læste bog. Hvis denne bog ikke længere er tilgængelig vil den åbne den første bog på det medie som den kan finde bøger på - den søger efter bøger på medier i denne rækkefølge: SD kort, USB efterfulgt af intern hukommelse.

## 1.9 Boghylde struktur

Stratus genkender forskellige typer af bøger, gemt i separate mappestrukturer, kaldet boghylder. Du kan vælge den boghylde, du vil læse, ved at trykke flere gange på **Boghylde** tasten. Du kan flytte tilbage og fremad igennem hver boghylde ved brug af **Venstre og Højre** tasterne. Boghyldelisten er cirkulær, og folder rundt. På SD kortet eller USB enheden gemmes hver boghylde i et reserveret mappenavn, som starter med "\$VR". I hver af disse reserverede mapper (boghylder) kan der være brugerdefinerede undermapper, som indeholder adskilte bøger eller kategorier af filer. Du kan lægge andre mapper og filer på SD kortet, men det er kun indholdet af de \$VR reserverede mapper, som definerer boghylderne i Victor Stratus. Bemærk, at når du indsætter et ikke skrive beskyttet kort, vil Victor Stratus automatisk oprette de \$VR reserverede mapper.

Boghylde strukturen og brug er defineret som følger:

Boghylde: Talende bøger (\$VRDTB mappe).

Bogtyper: DAISY 2.x, NISO Z39.86, NIMAS 1.1 EPUB

Brug: Filerne, som udgør hver af dine DAISY eller NISO bøger, bør gemmes i adskilte undermapper under denne mappe. Benyt tasterne **Op / Ned** til at vælge mappe eller navigeringsniveau, og tasterne **Venstre / Højre** til at navigere på det valgte niveau. Tryk **Afspil** for at vælge bogen. I denne boghylde gemmes den aktuelle læseposition og bogmærker separat for hver bog.

Boghylde: Andre bøger (\$VROtherBooks mappe).

Bogtyper: Ikke DAISY eller ikke NISO indspillede bøger, bestående af en vilkårlig audio filtype, der er understøttet af Stratus.

Brug: Filerne, som udgør hver bog, bør gemmes i adskilte undermapper under denne mappe. Mapper kan være indlejrede. Eventuelt kan enkelt fil bøger placeres direkte i roden. Benyt tasterne **Op / Ned** til at vælge mappe eller navigeringsniveau, og tasterne **Venstre / Højre** til at navigere på det valgte niveau. Tryk **Afspil** for at vælge bogen. I denne boghylde gemmes den aktuelle læseposition og bogmærker separat for hver bog. Afspilleren stopper ved slutningen af den sidste fil for hver bog.

Boghylde: Musik (\$VRMusic mappe).

Bogtyper: Afspillelister (kun MP3 type) og indspillede filer bestående af en vilkårlig audio filtype, der er understøttet af Stratus.

Brug: En musikbog er enten en afspilleliste eller en hel musikstruktur (refereret til som AI musikbog). Den aktuelle læseposition og bogmærker og aktuel position gemmes hver bog for sig. Du kan navigere imellem musikbøgerne ved brug af **Venstre og Højre** tasterne på boghylden. AI musikbogen består af indlejrede mapper, som indeholder audiofiler. For eksempel kan strukturen være genre, kunstner, album og spor. Naviger AI musik bogen ved brug af **Op / Ned** tasterne til at vælge mappe eller fil navigeringsniveau, og flyt derefter indenfor dette niveau ved brug af **Venstre / Højre** tasterne. Afspilning fortsætter fra den sidste fil i en mappe til den første fil i den næste mappe.

Boghylde: Podcasts (\$VRPodcasts)

Bogtyper: Enhver af Stratus's understøttede audiofil typer.

Brug: Hver podcast fil er defineret som en separat bog, hvilket betyder, at du skal flytte fra fil til fil ved brug af **navigeringspilene**, mens du er på boghylden. Filerne kan være i undermapper, hvor du så kan anvende tasterne **Op / Ned** til at vælge mappe eller bog navigeringsniveau. Læsepositionen og bogmærker gemmes separat for hver bog (fil). Afspilning stopper ved slutningen af hver bog (fil).

Boghylde: Anden audio

Bogtyper: Data (Enhver af Stratus's understøttede audiofil typer).

Brug: Kommerciel audio eller MP3. Du kan navigere mellem filerne ved at anvende **Venstre / Højre** tasterne.

Naviger AI musik bogen ved brug af **Op / Ned** tasterne til at vælge mappe eller fil navigeringsniveau, og flyt derefter indenfor dette niveau ved brug af **Venstre / Højre** tasterne.

Boghylde: Tekst (\$VRText mappe).

Bogtyper: Tekst filer (bra, brf, docx, html, rtf, ses3, txt, xml)

Brug: Hver podcast fil er defineret som en separat bog, hvilket betyder, at du skal flytte fra fil til fil ved brug af **navigeringspilene**, mens du er på boghylden. Filer kan befinde sig i undermapper, hvorved du så skal anvende **Op / Ned** knapperne for at navigere mellem mappe eller navigationsniveau. Læsepositionen og bogmærker gemmes separat for hver bog (fil). Afspilning stopper ved slutningen af hver bog (fil). Bemærk: Hvis din Braille fil (.brf) ikke afspilles korrekt, så check efter, at du har valgt den korrekte Braille oversættelsestabel i konfigurationsmenuen (tast **7**).

Bemærk: Mappenavne vises med en blanding af store og små bogstaver for at gøre dem mere læsbare, men Stratus forudsætter ikke blandede store og små bogstaver.

## 1.10 Andre reserverede filnavne

Stratus kan oprette andre filnavne, som starter med "\$VR" på SD kortet. Hvis disse filer ændres eller fjernes, kan det resultere i uforudsigelig opførelse.

## 1.11 HumanWare Companion

HumanWare Companion er et software program til Microsoft Windows systemet som du kan bruge i forbindelse med din Victor Reader Stratus enhed, samt andre Victor Reader synshjælpemidler, til administration af dine bøger, musik, podcasts samt tekstfiler. Du kan benytte HumanWare Companion programmet til at kopiere bøger, musik, podcasts afsnit samt tekstfiler, eller slette selvsamme, når du benytter et SD kort fra din Stratus enhed, og ved at gøre brug af en kortlæser eller en kortport i din computer (medfølger ikke). For at downloade og installere HumanWare Companion programmet, besøg venligst: [www.humanware.com/companion](http://www.humanware.com/companion).

---

## 2. Grundlæggende funktioner

---

### 2.1 Lydkontroller

Hver af **Tone**, **Lydstyrke**, og **Hastighed** kontrollerne har en **Op** og **Ned** tast. Det øvre og nedre område for hver kontrol markeres med et lydsignal. Hvis der ikke afspilles nogen bog, vil Stratus annoncere indstillingen. For tone og hastighed er der også et lydsignal for normal eller nul positionen. Dette indikerer enten en flad toneindstilling eller den normale indstilling for hastigheden.

### 2.2 Start/Stop

For at starte afspilningen af en bog tryk **Afspil/Stop** tasten.

For at stoppe afspilningen af en bog tryk igen på **Afspil/Stop** tasten.

### 2.3 Tilbagespoling og fremadspoling

Disse taster tillader dig at gå hurtigt tilbage eller fremad. Du vil høre optagelse ved højere hastighed.

Tryk og hold **Tilbagespoling** eller **Fremadspoling**, indtil du kommer til det ønskede sted. Flytningen med **Tilbagespoling** eller **Fremadspoling** vil accelerere, jo længere du holder tasten nede. For hver fem sekunder, tasten holdes nede, vil du flytte fremad eller tilbage 1 minut, 2 minutter, 5 minutter, 10 minutter, 15 minutter og så videre. Det største hop er 5 minutter. Victor Reader vil annoncere tidshoppene, og afspille et udklip ved normal hastighed imellem hvert tidshop. Du kan også trykke på **Fremadspoling** eller **Tilbagespoling** en gang for at springe 5 sekunder frem eller tilbage eller for at springe til næste linje i teksten.

### 2.4 Tastaturhjælp Tilstand

Med *Tastaturhjælpen* kan brugeren høre funktionerne af de enkelte taster på Victor Reader. Dette er specielt nyttigt under træning i brugen af afspilleren.

Hvis ingen bog er tilgængelig: Tastaturhjælp Tilstand aktiveres automatisk. Hvis en bog er tilgængelig kan du aktivere Tastaturhjælp ved at trykke på **Tænd/Sluk** tasten. Tryk **Tænd/Sluk** tasten igen for at afslutte Tastaturhjælp tilstand.

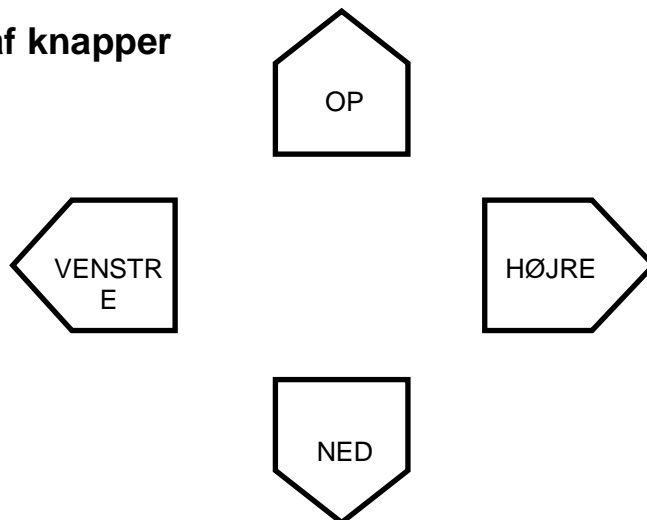
Mens du er i *Tastaturhjælp tilstand*, kan du trykke en vilkårlig tast for at høre dens funktion.

---

## 3. Navigeringsfunktioner

---

### 3.1 Beskrivelse af knapper



Nedenunder **Tone**, **Lydstyrke** og **Hastighed** tasterne finder du de fire Navigeringstaster. **Op**, **Ned**, **Venstre** og **Højre**. Disse taster gør det nemt for dig at flytte fra et bogelement til et andet for hurtigt at komme frem til den ønskede information.

Eksempel: flyt i niveau 1 (kapitel), niveau 2 (sektion), side og så videre. Disse navigationselementer er defineret af bogens producent og kan variere meget fra bog til bog.

Vælg først et bognavigationselement. Tryk **OP** eller **NED** tasten flere gange, indtil du hører det ønskede element. Det sidst oplæste element er det valgte.

Benyt dernæst **HØJRE** tasten for at flytte fremad, eller **VENSTRE** tasten for at flytte tilbage fra et tekst element til et andet, indtil du når det ønskede bog element. Det sidst oplæste element er det valgte. Oplæsning vil starte i det valgte bogelement.

#### 3.1.1 Fortryd navigering

FORTRYD funktionen giver mulighed for at springe tilbage til det tidligere sted hvis man ved et uheld har trykket på **Venstre** eller **Højre** tasterne. Hvis du for eksempel har trykket på **Højre** tasten og dermed springer til næste sted i bogen så kan man trykke på **Venstre** tasten for at komme tilbage til det sted du kom fra i bogen. På samme måde kan du trykke på **Højre** tasten for at fortryde et tryk på **Venstre** tasten.

Bemærk: For at kunne fortryde et tastetryk skal man trykke på den modsatte pileretning inden der er gået 10 sekunder.

### 3.2 Boghylde

Hvis der er flere bøger tilgængelig på dit medie kan du trykke på **Boghylde** for at se listen. Tasterne **Venstre** og **Højre** giver dig mulighed for at flytte fra titel til titel, så du kan vælge den ønskede bog. Bekræft valget med **Start/Stop** tasten. Victor Reader vil starte med at afspille den valgte bog.

### 3.3 Tidshop navigeringstilstand

Tidshop navigering kan vælges med knapperne **Op** eller **Ned**.

Tryk **Op** eller **Ned** for at vælge navigeringsniveau, indtil din Victor Reader annoncerer "Tidshop" efterfulgt af *Interval*. *Tidshop intervallet* kan justeres til 1, 5, 10 eller 30 minutter i Navigering og Afspil afsnittet, under Konfigurations Menuen (Tryk og hold knappen **Information**).

### 3.4 Ti sider hop

**Venstre** og **Højre** giver dig mulighed for at flytte i 10 siders spring ad gangen for hurtigt at komme til en bestemt side.,

Vælg Side navigeringselement ved at trykke **Op** eller **Ned** indtil du hører "Side".

Tryk og hold derefter **Tilbage** eller **Fremad**. Du vil høre, Victor Reader gå fremad eller tilbage i hop på 10 sider.

Slip tasten, når du er tæt på den ønskede side, og flyt derefter en side ad gangen ved at trykke henholdsvis **Tilbage** eller **Fremad**, indtil du når den ønskede side. Hvis din bog ikke tilbyder sidenavigering vil Side elementet ikke blive tilbudt når du trykker på **Op/Ned** tasterne.

### 3.5 Tekst-til-Tale Navigeringselementer

Når din Stratus er i Tekst-til-tale tilstand, vil der være yderligere tekstnavigeringsniveauer tilføjet til **Op / Ned** knapperne. Disse inkluderer tekst niveauerne: skærm, afsnit, linje, sætning, ord, stave og tegn. Bemærk, at hvis du udfører en søgning i en tekst, vil der blive tilføjet et Søg niveau for at give dig mulighed for at søge efter næste eller forrige søgeudtryk. Skærm og linjeelementer er arbitrært defineret som 25 linjer per skærm og et maksimum på 80 tegn per linje. Som med andre navigeringsniveauer kan du flyttet imellem elementer på det valgte niveau med tasterne **Venstre / Højre**. Bemærk, at skærmelementet kun vil være tilgængeligt, når der ikke er defineret sider i bogen.

### 3.6 Stavetilstand for tekst boghylde

Stavetilstand kan vælges med tasterne **Op** og **Ned**. Stavetilstand kan findes imellem ord og tegn navigeringsniveauerne. Anvend **Venstre / Højre** tasterne for at flytte ord for ord. Stratus vil annoncere ordet og bogstaverne det. Bemærk, at store bogstaver indikeres, og at ord bogstaveres ved normal hastighed, uanset indstillingen af hastigheden for TTS.

### 3.7 Skipbare elementer

Stratus understøtter følgende skipbare elementer: Fodnote, sidenummer, produktionsnotat og baggrundsartikel.

Skipbart element kan sættes til Afspil, Skip eller På forlangende, se Konfigurations menu afsnittet for detaljer. Når Stratus støder på et skipbart element under afspilning, vil den opføre sig på følgende måde:

**Afspil:** Elementet afspilles altid.

**Skip:** Elementet afspilles aldrig.

### 3.8 Brugervejledning — Boghylde tasten (Tryk og hold)

Du kan til ethvert tidspunkt få adgang til den indbyggede brugervejledning ved at trykke og holde tast **Boghylde**. Tryk og hold **Boghylde** igen for at afslutte.

## 3.9 Boghylde Navigering — Tast Boghylde

Tryk **Boghylde** tasten flere gange for at løbe igennem den cirkulære liste over boghylder. Tomme boghylder annonceres ikke. Boghylder indeholder forskellige typer af bøger og filer, defineret i afsnittet Boghyldestruktur. Du kan flytte tilbage og fremad igennem hver boghylde ved brug af **Venstre** og **Højre** tasterne. Når du kommer til den ønskede bog, så tryk **Afspil** for at åbne den.

### 3.9.1 Flerniveau boghyldenavigering

Du kan selv vælge, om du vil oprette en flerniveau mapestruktur for Lydbøger, Andre bøger, Podcasts og Tekstfil boghylderne. I stedet for kun at løbe igennem bøgerne en ad gangen med tasterne **Venstre** og **Højre**, kan du vælge niveauet af navigering med **Op** og **Ned** tasterne. Når du derefter trykker tasterne **Venstre** eller **Højre**, vil du flytte fra mappe til mappe på det valgte niveau på en cirkulær måde. Når du kommer til den ønskede mappe, så tryk igen tasterne **Op** eller **Ned** for at vælge bogniveauet i den pågældende mappe, og fortsæt med at vælge den ønskede bog. Navigering på bogniveauet vil også flytte fra mappe til mappe. Stratus kan navigere i op til 8 mappeniveauer under \$VR mappen. Hvis du har mere end 8 niveauer, vil disse ekstra niveauer blive genkendt af Stratus som niveau 8. Hvis du også lægger filer i roden af \$VR mappen, vil disse filer kun blive listet på Bogniveau af Op / Ned rotationen.

Bemærk: Flerniveau boghylder er ikke påkrævet. Hvis du vælger ikke at organisere bøger i flerniveauer undermapper, kan du blot bladre igennem boghylden ved brug af tasterne **Venstre** og **Højre** for at navigere på bogniveauet.

## 3.10 Slette bøger – Eject knap (Tryk og hold)

Når du navigerer rundt i din boghylde har du mulighed for at slette en bog fra dit SD kort (se bort fra AI musik mapper) ved at trykke og holde på **Returner Bog** knappen, som er det samme som Eject knappen.

## 3.11 Information

Med **Informations** knappen, (også kaldet Info (0)), får du annonceret bog-, enheds- samt batteriinformation. Tryk på **Information** knappen for at høre de forskellige oplysninger. Du kan også trykke på **Info (0)** tasten flere gange for at springe mellem de forskellige oplysninger.

### 3.11.1 Mulige informationsemner

Boginformationen kan variere meget fra bog til bog. Den vil ofte indeholde:

*Bogtitel*

*Antal af filer og mapper (kun Musik boghylde)*

*Antal sider og spilletid i alt.*

*Totalt antal overskrifter i bogen*

*Forløbet og resterende afspilletid*

*Antal bogmærker i bogen.*

*Antal af bøger*

*Om afspilleren kører på batteri eller lysnet, og i så fald om batteriet lader eller ikke lader.*

*Aktuelt batteriniveau:*

*VICTOR READER Stratus model nummer, software versionsnummer, antal bruger autorisationsnøgler (hvis de findes), og serienummer.*

Bemærk at serienummeret også kan aflæses under batteriet.

---

## 4. Avancerede funktioner

---

### 4.1 Dvaletilstand og oplæsning af klokken

**Dvale tasten** giver mulighed for at få læst klokken op og sætte timer for hvornår dvaletilstanden aktiveres.

Tryk en gang for at høre klokken og dato.

Dvalefunktionen i Stratus giver mulighed for at sætte en timer som bestemmer hvor lang tid der går før Stratus slukker automatisk: 15 minutter, 30 minutter, 45 minutter og 60 minutter.

Tryk på **Dvale** flere gange for at vælge timer tilstand. Deaktiver Dvale ved at vælge Slukket fra listen.

Når Dvale er aktiveret vil lampen ved siden af Dvale tasten lyse orange. Et minut førend afspilleren selv slukker, vil den gule LED indikator oven over Dvale tasten starte med at blinke, og du vil høre en meddelelse, som informerer dig om, at der er 1 minut tilbage, inden afspilleren slukker. Når timeren udløber vil afspilleren fortælle at den slukker og slukker kort efter.

### 4.2 Indstil dato og tid

Tryk på og hold **Dvale** tasten nede et stykke tid. Brug **Op** og **Ned** tasterne til at vælge i menuen. Dato og tid indstilles således: Sæt tid, sæt dato og sæt avancerede indstillinger. Når du vil aktivere et menupunkt skal du trykke på **Højre pil tasten**. Menuen vil have nogle underpunkter. **Højre** og **Venstre** piletaster anvendes til at navigere ind og ud af undermenuerne. **Op** og **Ned** piletasterne anvendes til at navigere mellem de mulige indstillinger for hvert undermenupunkt. Anvend **Højre** piletast til at bekræfte dit valg og flytte til næste undermenu. Når du når til slutningen af en undermenu og trykker på **Højre** piletast bekræfter du indstillingerne og skifter tilbage til hovedmenuen. Tryk nu **Dvale** for at afslutte menuen. Du kan også vælge at gå ud af menuen uden at gemme ændringerne ved at trykke på en vilkårlig anden tast.

Liste over menuer og undermenuer:

Sæt tid: Timer og minutter

Sæt Dato: År, måned, dag

Sæt Avancerede indstillinger 12h/24h format, sommertid indstilling

Sommertid er en hurtig måde at justere klokken manuelt når sommertid starter. Du kan også indstille mellem Standard tid og Sommertid under Avancerede indstillinger. Bemærk: Denne indstilling sørger ikke for at afspilleren selv skifter mellem sommertid og vintertid!

Eksempel:

Hvis du får behov for at justere måneden, så følg denne vejledning:

Tryk på og hold **Dvale** tasten nede indtil du hører menuen.

Tryk på **Ned** tasten en gang for at komme til Sæt dato menuen.

Tryk **Højre** pil for at komme til undermenuen.

Tryk **OP** eller **NED** tasten flere gange, indtil du hører det ønskede element.

Tryk højre pil for at komme til næste undermenu.

Hvis du ikke vil ændre dagen skal du trykke på **Højre** pil igen for at komme til slutningen af Sæt dato menuen og alle ændringer bliver gemt.

### 4.3 Bogmærke

Bogmærketasten markerer positioner i bogen, som du senere kan vende tilbage til.



#### 4.3.1 *Indsæt Bogmærke*

Tryk og hold **Bogmærke** tasten for at indsætte et bogmærke. Der tildeles et nummer til hvert bogmærke. En meddelelse vil bekræfte bogmærket, og informere dig om det tildelte nummer.

#### 4.3.2 *Gå til et Bogmærke*

Tryk og slip **Bogmærke** tasten. Når du hører meddelelsen "Bogmærke Liste", tryk den **VENSTRE** eller **HØJRE** tast for at vælge det ønskede bogmærke. Tryk dernæst Start/stop for at komme til det valgte bogmærke.

*BEMÆRK: Bogmærkelisten indeholder altid et bogmærke for start henholdsvis slut på bogen. Bogmærker sorteres efter deres position i bogen, og ikke efter deres nummer.*

#### 4.3.3 *Slette bogmærker*

Tryk **Bogmærke** tasten to gange for at slette alle bogmærker i den aktuelle bog. Afspilleren vil bede dig om at bekræfte sletningen. For at bekræfte, tryk på **Start/Stop** tasten. Tryk vilkårlig anden tast for at annullere.

*BEMÆRK: Bogmærker og aktuel position gemmes altid for hver bog for sig.*

---

## 5. Boghylde struktur og kendetegn

---

Den maksimale længde på filnavnet inklusiv filstien er 512 tegn (inkluderer media/bog sti) for alle bøger på boghylden. Hukommelseskortet scannes, når det sættes i, og enhver fil eller mappe, hvor det fulde navn er større end 512 tegn, vil blive ignoreret.

De efterfølgende afsnit giver generelle regler og information for aflytning af boghylden ikke talende bøger.

### 5.1 Lydbøger

#### 5.1.1 Andre bøger struktur

Lydbøger er DAISY, NISO NIMAS eller EPUB formaterne og gemmes i \$VRDTB mappen. DAISY og NISO kræver en mappe til hver bog. EPUB bøger består af individuelle filer. Den efterfølgende liste giver et eksempel på, hvorledes bogfiler kan være grupperet i mapper. Der kan være op til 8 niveauer af mapper.

Mappe: \ \$VRDTB.

Regler: Hver EPUB og DAISY mappe er defineret som en bog med egen læseposition og bogmærker. Bøger kan slettes ved at trykke og holde på **Eject** knappen når der navigeres i boghylde.

Fil: \ \$VRDTB\Book1.EPUB

Regler: Dette er en EPUB i roden af \$VRDTB.

Mappe: \ \$VRDTB\Book1

Regler: Denne mappe indeholder DAISY eller NISO bogfiler. Dermed definerer dette at der findes en DAISY eller NISO bog i roden af \$VRDTB.

Mappe: \ \$VRDTB\Drama.

Regler: Dette er en valgfri mappe til at kategorisere typen af bog. Den vil indeholde andre undermapper med EPUB eller DAISY/NISO bog mapper.

Mappe: \ \$VRDTB\Drama\BookA.EPUB

Regler: Dette er en EPUB bogfil i Drama kategorien.

Mappe: \ \$VRDTB\Drama\BookB.

Regler: Denne mappe indeholder DAISY eller NISO bogfiler. En hel mappe udgør det for en bog.

Mappe: \ \$VRDTB\Mystery.

Regler: Dette er en valgfri mappe til at kategorisere typen af bog.

Mappe: \ \$VRDTB\Mystery\BookC.

Regler: Samme som Book B.

#### 5.1.2 Andre bog karakteristika

Gennemse Boghylde: Flyt mellem mappeniveauerne med **Op** og **Ned** tasterne. Bemærk, at det laveste mappeniveau også er bogniveauet, eftersom en bog er defineret som en samling af filer på det laveste mappeniveau. Højere mappeniveauer er valgfrie til at kategorisere typer af bøger som for eksempel i Drama mappen oven over. Der kan være op til 8 niveauer af mapper. Tryk og hold **Eject** for at slette en bog. Du kan kun slette en bog, hvis du er på bogniveauet.

Læsning: Naviger ved brug af **Venstre** og **Højre** tasterne. Flyt mellem mappeniveauerne med **Op** og **Ned** tasterne. Indeks, side, frase og tidshop navigeringsniveauer er mulig.  
**Information:** Rapporterer information om den aktuelle bog.

## 5.2 Andre bøger

### 5.2.1 Andre bøger struktur

Den efterfølgende liste giver et eksempel på, hvorledes bogfiler kan være grupperet i mapper. Mapper er nummereret i den rækkefølge, som de findes i, startende med roden, idet det antages, at den indeholder filer. Der kan være op til 8 niveauer af mapper.

Mappe: \VROtherBooks.

Regler: Hver fil i roden er defineret som en bog med egen læseposition og bogmærker. Den enkelte bogs filer kan slettes ved brug af **Eject**, mens der bladres i boghylden.

Mappe: \VROtherBooks\Drama.

Regler: Dette er en valgfri mappe til at kategorisere typen af bog.

Mappe: \VROtherBooks\Drama\BookA.

Regler: Dette er mappen, som indeholder bogens filer. Hele mappen er defineret som en bog, med en læseposition og bogmærker sæt. Når du navigerer gennem boghylden kan du trykke og holde på **Eject** knappen for at slette en bog, hvilket betyder at hele pågældende mappe vil blive slettet.

Mappe: \VROtherBooks\Drama\BookB.

Regler: Samme som Bog A.

Mappe: \VROtherBooks\Mystery.

Regler: Dette er en valgfri mappe til at kategorisere typen af bog.

Mappe: \VROtherBooks\Mystery\BookC.

Regler: Samme som Bog A.

### 5.2.2 Andre bøger kendetegn

Gennemse Boghylde: Flyt mellem mappeniveauerne med **Op** og **Ned** tasterne. Bemærk, at det laveste mappeniveau også er bogniveauet, eftersom en bog er defineret som en samling af filer på det laveste mappeniveau. Højere mappeniveauer er valgfrie til at kategorisere typer af bøger som for eksempel i Drama mappen oven over. Der kan være op til 8 niveauer af mapper. Tryk og hold **Eject** for at slette en bog. Du kan kun slette en bog, hvis du er på bogniveauet.

Læsning: Afspilning sløjfer imellem filerne i en mappe (bog). Naviger mellem filer ved at anvende **Venstre** og **Højre** tasterne. Fil og Tidshop navigeringsniveauer er mulig.

**Information:** Rapporterer information om den aktuelle bog (mappe).

## 5.3 Musik boghylde

Musik boghylden findes i den reservede mappe \$VRMusic. Den indeholder en mappestruktur af audiofiler, og hele denne struktur er defineret som AI Musik bog. Med mindre du opretter en afspilleliste, vil denne være den eneste Musik bog. Hvis du tilføjer afspilleliste (M3U) filer i roden af \$VRMusic, vil hver afspilleliste være en ekstra musik bog.

### 5.3.1 Musik struktur

Du kan navigere i op til 8 niveauer af mapper i musik. Benyt tasterne **Op og Ned** for at vælge mappe eller fil navigeringsniveau. Du kan derefter flytte tilbage eller fremad på det valgte niveau ved brug af tasterne **Venstre og Højre**. Hvis du har mere end 8 mappeniveauer, vil de ekstra niveauer vil tilføjet til niveau 8 listen over mapper.

Hvis du vælger 'Fil' navigeringsniveau, vil du høre navnet på den aktuelle fil. Hvis du vælger et mappeniveau navigering, vil du høre navnet på den aktuelle mappe på dette niveau. På ethvert sted i din struktur kan du altid vælge det dybeste navigeringsniveau. Hvis den aktuelle mappe er på et højere niveau end dit dybeste niveau, vil mappenavnet ikke blive annonceret. Lad os for eksempel sige, at du har en musik struktur, som indeholder \$VRMusic\Classic\Mozart og \$VRMusic\Classic\Beethoven\Ninth\_symphony. Hvis du aktuelt er placeret i Classic\Mozart, mens afspilning er inaktiv, vil skift af navigering fra Fil til Niveau 1 annoncere 'Classic'. Skift fra Niveau 1 til Niveau 2 vil annoncere 'Mozart'. Skift fra Niveau 2 til Niveau 3 vil ikke annoncere noget, da der ikke er noget mappenavn for Niveau 3 mappen i Classic\Mozart. Hvis du er placeret i Classic\Beethoven, mens afspilning er inaktiv, vil skift fra Niveau 2 til Niveau 3 annoncere 'Ninth\_symphony'.

Hvis du placerer nogle filer i roden af \$VRMusic, vil de kun blive listet ved fil navigeringsniveau.

### 5.3.2 Musik kendetegn

Gennemse Boghylde: Anvend **Venstre** og **Højre** tasterne for at flytte mellem Musik bøgerne. Bemærk at kun en musik bog (Kun Musik) vil være på boghylden medmindre der er oprettet ekstra playlister. Du kan ikke trykke og holde på **Eject** for at slette en bog.

Læsning: Hvis sløjfe er aktiveret, vil afspilning sløjfe indenfor filerne i en musik bog. Afspilning vil fortsætte fra den sidste fil i en mappe til den første fil i den næste mappe. Du kan anvende tasterne **Op eller Ned** til at vælge mappe eller filnavigering.

**Information:** Rapporterer information om den aktuelle musik bog, såsom totalt antal mapper og filer, samt total tid for bogen.

Hastighed: Stratus sætter den variable hastighedskontrol tilbage til normal hastighed, og vender tilbage til den forrige indstilling for hastigheden, når du afslutter Musik boghylden. Bemærk: Det er kun muligt at lytte til stereo musik ved normal hastighed. Hvis du øger eller mindsker hastigheden, vil den blive afspillet i mono.

### 5.3.3 Afspillelister

Musik boghylden kan indeholde afspillelister. En afspilleliste er en tekstfil, som indeholder en liste over understøttede audiofiler, der skal afspilles. Den skal have filtypenavnet "m3u". En afspilleliste kan ikke indeholde link til andre afspillelister.

### 5.3.4 Mappe og Filnavn Annoncering

Når du gennemser Musik boghylden, kan du eventuelt ønske at høre annoncering af fil og mappenavne. Stratus vil give denne information, hvis afspilleren er i Stop tilstand, men vil udelade annonceringen, hvis afspilleren er i Afspille tilstand. Så hvis du således vil anvende tast **Venstre eller Højre** til at navigere tilbage og frem imellem musik filer, og ikke ønsker at høre mappe/fil annonceringen skal du blot først trykke **Afspil** tasten for at sætte afspilleren i afspilningstilstand.

## 5.4 Podcasts boghylde

Podcasts boghylden indeholder en mappestruktur af audiofiler, hvor hver mappe repræsenterer et podcast feed, og hver fil en episode af dette feed. Hver fil (episode) er defineret som en separat podcast bog.

### 5.4.1 Podcast struktur

Den efterfølgende liste giver et eksempel på, hvorledes podcast filer kan være grupperet i mapper. Der kan være op til 8 niveauer af mapper.

Mappe: \$VRPodcasts

Kan indeholde filer: Ja

Regler: Enhver fil, som findes i roden af \$VRPodcasts, vil blive annonceret som individuelle bøger.

Mappe: \ \$VRPodcasts\FeedA.

Kan indeholde audiofiler: Ja.

Regler: Dette er mappen for gruppering af podcast episode filerne under deres feed navn.

### 5.4.2 Podcasts kendetegn

Gennemse Boghylde: Flyt mellem mappeniveauerne med **Op** og **Ned** tasterne. Det laveste niveau kaldes for bogniveauet. Filer i roden af \$VRPodcasts vil kun blive annonceret på bogniveauet. Anvend **Venstre** og **Højre** tasterne til at flytte mellem Podcast bogfiler (episode). Tryk og hold **Eject** for at slette en bogfil. Du kan kun slette en bog, hvis du er på bogniveauet. Læsning: Afspilning stopper ved slutningen af hver fil. Kun Tidshop navigeringsniveau er mulig på tasterne **Op eller Ned**.

**Information:** Rapporterer information om den aktuelle Podcast bog (fil).

Hvis du ikke vil høre alle tags, så tryk **Afspil** for at afbryde og genoptage afspilningen.

## 5.5 Tekst boghylde

Stratus kan også gemme tekstfiler, grupperet sammen i mapper under den reservede mappe \$VRText. De afspilles ved brug af Stratus Tekst-til-Tale. Hver tekstfil i \$VRText mappen opfattes som en bog. Understøttede formater inkluderer: txt, html, xml, rtf, brf, bra, ses3 og DOCX. Bemærk, at når de er tilstede, vil billedbeskrivelse tags blive annonceret i html og xml dokumenter.

### 5.5.1 Tekstfil struktur

Tekstfilerne kan enten være i roden af \$VRText, eller organiseret i undermapper kategorier. Der kan være op til 8 niveauer af mapper.

### 5.5.2 Tekstfil kendetegn

Gennemse Boghylde: Flyt mellem mappeniveauerne med **Op** og **Ned** tasterne. Det laveste niveau kaldes for bogniveauet. Filer i roden af \$VRText vil kun blive annonceret på bogniveauet. Anvend **Venstre** og **Højre** tasterne til at flytte mellem Podcast bogfiler (episode). Tryk og hold **Eject** for at slette en bogfil. Du kan kun slette en bog, hvis du er på bogniveauet. Læsning: Afspilning stopper ved slutningen af hver fil. Navigering med **Venstre** og **Højre** tasterne inkluderer: side (hvis der er sidemarkeringer i filen), skærm (hvis der ikke finde sidemarkeringer), afsnit, linje, sætning, ord, stavning og tegn. Hvis du udfører en søgning i tekst, tilføjes et Søgeniveau som det sidste navigeringsniveau, hvorved du kan finde næste eller forrige søgemne.

**Information:** Rapporterer information om den aktuelle tekstfil såsom dens størrelse.

### 5.5.3 Navigere HTML/XML/DOCX overskrifter

For html/xml filer, som har overskrift tags (<H1> til <H6>), vil disse svare til de tilsvarende navigeringsniveauer 1 til 6 på **Op / Ned** menuen. Vær opmærksom på, at visse html/xml filer ikke konsekvent anvender disse tags for overskrifter. For eksempel kan filen have en H1 og H3 overskrift, men ingen H2 overskrift. I dette tilfælde vil Stratus kun præsentere niveau 1 og niveau 3 i Op / Ned menuen. En html/xml fil kan også have en enkelt H1 overskrift for en titel, men uden

andre H1 tags i filen. I dette tilfælde vil Stratus hoppe til slut på filen, hvis du trykker **Højre** pil efter at have valgt niveau 1 navigering.

---

## 6. Konfigurationsmenu

---

Stratus kan brugertilpasses ved brug af Konfigurationsmenuen.

For at tænde for afspilleren trykkes og holdes **Tænd/Sluk** tasten. Trykkes **Menu** tasten igen, skiftes til den næste menu. Gennemse *Menupunkter* med **Op** og **Ned** tasterne anvend **Venstre** og **Højre** tasterne for at vælge en værdi og tryk **Afspil** tasten for at bekræfte. Tryk og hold **Information** for at forlade **Menu**.

### 6.1 Menuer og menupunkter liste

De tilgængelige menuer, menupunkter og værdier er listet neden under i deres respektive rækkefølge. Bemærk, at de viste værdier i listen er fabriksindstillingerne.

Menu: Navigering & Afspilning.

Punkt: Afspilning.

Værdier: Sløjfe (deaktiver eller aktiver).

Punkt: Tidshop.

Værdier: 1, 5, 10 eller 30 minutters tidshop for navigeringsmenu på tasterne **Op / Ned**.

Punkt: Tastesignaler

Værdier: aktiver, deaktiver

Punkt: Dvalemeddelelser

Værdier: aktiver, deaktiver

Punkt: Bogmærke advarsel

Værdier: aktiver, deaktiver

Menu: Skip.

Punkt: Alt.

Værdier: Afspil, Skip, På forlangende, Tilpasset.

Punkt: Fodnote.

Værdier: Afspil, Spring over, På forlangende.

Punkt: Sidenummer.

Værdier: Afspil, Spring over.

Punkt: Producent notat.

Værdier: Afspil, Spring over, På forlangende.

Punkt: Baggrundsartikel.

Værdier: Afspil, Spring over, På forlangende.

Menu: Sprog

Punkt: Tekst til tale valg

Værdier: Skift mellem de tilgængelige stemmer

Punkt: Braille Oversættelsestabel

Værdier: Skift mellem de tilgængelige Braille tabeller

Punkt: Kodning (hvis tilgængelig for sproget)

Værdier: Skift mellem de tilgængelige Braille tabeller

Menu: Trådløst  
Punkt: Flytilstand  
Værdier: Aktiver, Deaktiver\*

Punkt: Importer en netværkskonfiguration fra fil

Punkt: Start en ny forbindelse  
Værdier: Liste over allerede konfigurerede forbindelser

Punkt: Slet en forbindelse  
Værdier: Slet en forbindelse til router som er konfigureret

Punkt: Godkend forbindelsen  
Værdi: Tekstbesked der bekræfter om enheden er forbundet til internettet.

Menu: Generelt  
Punkt: Annuller alle igangværende downloads

Punkt: Meddelelses tilstand  
Værdier: Angiv typen af lydfeedback genereret af Stratus

Menu: DAISY Online  
Punkt: Fjern DAISY Online tjeneste  
Punkt: Import af DAISY Online konfiguration fra fil  
Punkt: Metode til download  
Værdier: Automatisk download, Manuel download

Menu: Software opdateringer

Punkt: Tjek automatisk efter nye opdateringer  
Værdier: Til, Fra

Punkt: Tjek efter opdateringer nu  
Værdi: Når elementet aktiveres vil Stratus tjekke efter nye opdateringer med det samme

### 6.1.1 Afspilning

#### Sløjfe

Når der vælges Sløjfe tilstand, vil Afspilning fortsætte, idet den automatisk vil starte forfra igen, når den kommer til slutningen af en bog.

#### Tidshop

Denne justering giver mulighed for at indstille længden af et Tidshop. Når du læser en bog kan du aktivere Tidshop funktionen med **Op** og **Ned** tasterne. Du vil kunne springe frem og tilbage ved at anvende Tidshop funktionen med **Venstre** og **Højre** tasterne.

#### Tastesignaler

Du kan aktivere eller deaktivere de lydsignaler, der høres, når du trykker på tasterne. Deaktivering af denne funktion vil undertrykke det andet lydsignal lyd som kan høres når afspilning starter. Tastesignalerne er som standard aktiveret. Tone, Lydstyrke og Hastighed tasterne giver lyd på lav, normal og maksimum niveau uanset denne indstilling.

#### Dvalemeddelelser

Dvaletidens 1 minuts advarsel, og Dvale fra meddelelserne kan aktiveres eller deaktiveres. De er som standard aktiveret.



## Bogmærke advarsel

En advarsel vil afgives hvis denne funktion er aktiveret når et bogmærke nås. Hver besked er efterfulgt af bogmærke nummeret.

### 6.1.2 Skip

*Skip Menuen* indeholder indstillinger for konfiguration af de skipbare elementer. *Afspil* er standard værdien. Her er en liste over menupunkter og deres respektive værdier:

Alt.

Værdier: Afspil, Skip, På forlangende, Tilpasset.

Bemærk venligst: Du kan ikke vælge Bruger. Den sættes automatisk, når du ændrer en af de skipbare elementer.

Fodnote.

Værdier: Afspil, Spring over, På forlangende.

Sidenummer.

Værdier: Afspil, Spring over.

Produktionsnotat.

Værdier: Afspil, Spring over, På forlangende.

Baggrundsartikel.

Værdier: Afspil, Spring over, På forlangende.

## 6.2 Trådløst

Du kan tilgå den trådløse konfigurations menu ved at trykke og holde på **Informations** knappen - du placeres herved i Konfigurations menuen, og trykker du på knappen igen flere gange kan du navigere til Trådløst menu. Når du er landet på Trådløst kan du benytte Op og Ned knapperne for at navigere gennem de forskellige elementer og muligheder.

Her følger et par punkter som er vigtige før beskrivelsen af online konfigurations menu:

- *Flytilstand* bruges til at slukke for al trådløs kommunikation i situationer hvor det ikke er tilladt at bruge trådløse enheder, for eksempel ved rejser i fly og på enkelte hospitaler. Er Flytilstand aktiveret vil den trådløse forbindelse være slået fra. Du kan også aktivere Flytilstand på tidspunkter hvor du ikke har behov for funktionaliteten for derved at spare på batteriet.
- For at oprette forbindelse til et trådløst netværk har du brug for HumanWare Companion programmet, så du kan generere en netværks konfigurations fil, og derefter gøre brug af "Importer en netværk konfiguration fra fil" elementet for at indlæse de nødvendige oplysninger i din Stratus enhed.

### 6.2.1 Flytilstand

Benyt dette element til at aktivere eller deaktivere din Stratus enheds trådløse funktion. Som standard er Flytilstand aktiveret. Når Flytilstand er aktiveret er alle trådløse kommunikationsmuligheder slået fra. Du kan derfor tænde for den trådløse funktion ved at deaktivere Flytilstand.

### 6.2.2 Import af netværkskonfiguration fra fil

Benyt dette element til at indlæse en netværks konfigurations fil som du har oprettet ved hjælp af HumanWare Companion programmet. Tryk på **Afspil** knappen for at påbegynde selve importeringen af netværksfilen fra SD kortet. Du kan konfigurere denne netværks fil ved, i HumanWare Companion programmet, at vælge Wi-Fi Konfiguration som du finder under fanen Funktioner. Du skal nu angive både SSID (navnet på dit netværk) samt adgangskoden. Derudover kan du også angive et alias for netværket. Konfigurations filen vil automatisk blive placeret på din Stratus enheds SD kort som sidder i din computer eller i en kortlæser.

### 6.2.3 Start en ny forbindelse

Som standard vil din Stratus enhed automatisk forbinde til det bedste Wi-Fi netværk indenfor rækkevidde. Du kan også benytte pil Op og pil Ned for at gå gennem listen over Wi-Fi netværk og vælge et netværk som du tidligere har konfigureret. Tryk **Play / Pause** for at bekræfte dit valg. Det valgte netværk vil herefter blive brugt til de efterfølgende overførsler af data. Du har kun behov for at bruge denne funktion i tilfælde af, at du har konfigureret flere forskellige netværk og ønsker at aktivere en alternativ forbindelse til hentning af data, end den aktuelle.

### 6.2.4 Slet en forbindelse

Benyt pil Op og pil Ned for at gå gennem listen og vælge et netværk som du tidligere har konfigureret. Tryk på **Play / Pause** når du har fundet det netværk du ønsker at slette, og tryk på **Play / Pause** knappen igen for at bekræfte ønsket. Efter du har bekræftet at du ønsker at slette forbindelsen vil det blive udført og fjernet fra listen over konfigurerede Wi-Fi netværk.

### 6.2.5 Godkend forbindelsen

Benyt dette element til at verificere din aktuelle internet forbindelse. Din Stratus enhed vil forsøge at tilgå et specifikt website under HumanWare.com. Hvis det lykkedes for din Stratus enhed vil den downloade en kort annoncering fra websitet som informerer dig om, at det lykkedes og at du har forbindelse til internettet. Du kan genafspille annonceringen ved at trykke på **Afspil/Stop** tasten.

## 6.3 DAISY Online

Benyt denne menu til at administrere DAISY Online tjenester. Elementet "Importer en DAISY online tjeneste" kan du bruge til at importere en prædefineret DAISY Online konfigurationsfil til din Stratus. Elementet "Hvilken overførselsmetode vil du bruge", for at angive hvilken metode din Stratus skal benytte til download af bøger gennem DAISY Online. Du kan vælge mellem Automatisk overførsel og Manuel overførsel (standard). Med den automatiske download metode vil dine valgte bøger eller de foreslåede fra dit bibliotek automatisk blive overført til din Stratus. Med den manuelle metode vil du have adgang til menu elementet "Hent flere bøger" i DAISY Online boghylden og manuelt vælge hvilke bøger du ønsker at downloade og returnere andre bøger direkte, uden at downloade dem. Benyt "Fjern en DAISY Online tjeneste" elementet for at slette en DAISY Online tjeneste og fjerne alle de tilhørende bøger fra din Stratus.

## 6.4 Software opdateringer

Software opdaterings menuen består af to elementer: "Tjek automatisk efter nye opdateringer" og "Tjek efter opdateringer nu". Som standard vil din Stratus enhed automatisk tjekke for tilgængelige opdateringer hver gang den forbinder til et trådløst netværk. Såfremt du vælger elementet "Tjek efter opdateringer nu" vil din Stratus med det samme tjekke for tilgængelige opdateringer. Dette menu element kan bruges flere gange, også selvom "Tjek automatisk efter nye opdateringer" allerede er forsøgt. Såfremt "Tjek automatisk efter nye opdateringer" er deaktiveret er det nødvendigt at gøre brug af "Tjek efter opdateringer nu" elementet for at se efter nye opdateringer for din Stratus, da dette ellers ikke sker automatisk.

---

## 7. Trådløse funktioner og DAISY Online

---

Flytilstand slukker for alle trådløse funktioner / forbindelser fra og til din Stratus enhed og skal som oftest aktiveres når du rejser med fly eller befinder dig på hospitaler eller lignende. Deaktivering af Flytilstand vil derimod aktivere alle trådløse funktioner. Såfremt du ikke skal benytte din Stratus enheds trådløse funktioner for en periode kan du med fordel aktivere Flytilstand for derved at reducere batteriforbruget.

### 7.1 Tjek for opdateringer

Når din Stratus I er forbundet til et trådløst netværk vil den automatisk tilgå producenten HumanWares website. Din Stratus vil tjekke for tilgængelige software opdateringer og vil annoncere for dig, såfremt der er opdateringer klar til download og installation. Automatisk tjek efter opdatering kan deaktiveres fra Software opdatering konfigurations menuen.

Du kan også vælge at tjekke efter opdateringer manuelt fra den samme konfigurations menu, og din Stratus vil med det samme tjekke efter nye opdateringer. Se gerne kapitel 9 (Opdater Stratus Software) for yderligere information omkring opdatering af din Stratus enhed, trådløst.

### 7.2 DAISY Online

#### 7.2.1 Menupunkter

Menu: DAISY Online  
Punkt: Fjern DAISY Online tjeneste  
Punkt: Import af DAISY Online konfiguration fra fil  
Punkt: Metode til download  
Værdier: Automatisk download, Manuel download

#### 7.2.2 DAISY Online konfigurations menu

Fra den Online konfigurations menu kan du administrere DAISY online tjenesten. Vælg elementet "Tilføj en DAISY online tjeneste" for at angive hvilken tjeneste du ønsker at tilføje efterfulgt af de korrekte konto informationer såsom navn og kodeord. Benyt "Fjern en DAISY Online tjeneste" elementet for at slette en DAISY Online tjeneste og fjern alle de tilhørende bøger fra din Stratus. Elementet "Importer en DAISY online tjeneste" kan du bruge til at importere en prædefineret DAISY Online konfigurationsfil til din Stratus. Benyt menu elementet "Ændre DAISY online tjeneste login informationer" for at indstille din konto. Elementet "Hvilken overførselsmetode vil du bruge", for at angive hvilken metode din Stratus skal benytte til download af bøger gennem DAISY Online. Du kan vælge mellem Automatisk overførsel og Manuel overførsel (standard). Med den automatiske download metode vil dine valgte bøger eller de foreslåede fra dit bibliotek automatisk blive overført til din Stratus. Med den manuelle metode vil du have adgang til menu elementet "Hent flere bøger" i DAISY Online boghylden og manuelt vælge hvilke bøger du ønsker at downloade og returnere andre bøger direkte, uden at downloade dem.

#### 7.2.3 DAISY Online Tjenesten

Når din Stratus er forbundet til et trådløst netværk vil du være i stand til at tilgå DAISY Online, en online tjeneste som bruges til at downloade bøger fra understøttede DAISY Online Biblioteker.

#### For at aktivere DAISY Online Tjenesten:

- Det er nødvendigt at benytte HumanWare Companion programmet til at oprette en fil som indeholder detaljerne til din DAISY Online Tjeneste, som derefter kan blive importeret til din enhed under Trådløst Konfigurations menuen.

- Så snart du har konfigureret en DAISY Online konto og tilføjet den fra online konfigurations menuen vil en DAISY Online boghylde blive oprettet i din online bogreol. Efterfølgende og for hver konfigurerede konto vil en ny DAISY Online bogreol blive tilføjet til din online boghylde oversigt.

I din DAISY Online bogreol har du mulighed for at finde de bøger du har downloadet via din konto. Såfremt en given bogs udløbsdato kendes, vil denne blive annonceret lige efter annonceringen af bogens titel. Når en bog er udløbet og skal returneres, vil det blive annonceret før titlen. Tryk på **Hvor er jeg** tasten vil give dig en beskrivelse om, om bogen er downloadet eller ikke. Fra en bog kan du også trykke på **Hvor er jeg** tasten for at få oplyst den eventuelle udløbsdato.

Hvis du har valgt Manuel Overførsel metoden (standard) i DAISY Online menuen vil du finde en mulighed i boghylden der hedder "Hent flere bøger". Benyt denne mulighed til at gennemse alle bøger der er udgivet til din konto og som er tilgængelige til download. Du kan vælge at downloade disse bøger ved at benytte **Bekræft** tasten, eller returnere dem direkte uden at downloade, ved brug af "Returnere den" funktionen som du kommer til under tast 3. Du kan også returnere en bog mens du er offline; selve returneringen vil blive gennemført når du er tilsluttet et trådløst netværk.

Hvis du har valgt den Automatiske overførsels metode i DAISY Online menuen vil din Stratus med jævne mellemrum downloade nye bøger udgivet til din konto direkte til din online bogreol. Ønsker du derimod at din Stratus enhed skal downloade bøger med det samme kan du bruge funktionen "Søg efter nyt indhold" som du finder i boghylden. Når hukommelsen på din afspiller er fyldt op, vil nye bøger først blive hentet når andre er returneret.

Når en bog downloader vil du høre en "Tilføjet til overførselskøen" annoncering. Tryk og hold på **Bekræft** tasten for at høre en status på download.

For at kopierer en bog fra den interne hukommelse til dit SD kort kan du bruge funktionen "Kopier", som du kommer til via tast 3. Det er ikke sikkert denne funktion er tilgængelig, det afhænger af DAISY Online Tjenesten som du benytter. Nogen tjenester vil du opleve også giver dig mulighed for at gen-downloade en bog.

---

## 8. Batteri udskiftningsprocedure

---

Kontakt din forhandler hvis du har brug for at købe et nyt eller et ekstra batteri.

### 8.1 Fjerne brugt batteri

Placer din Victor Reader Stratus I foran dig, på et bord eller en plan overflade.

Vend Victor Reader om på hovedet, så bagsiden af afspilleren vender frem imod dig. Placer afspilleren se bærehåndtaget peger væk fra dig.

Find dækslet til batterirummet. Det sidder tæt på bærehåndtagets åbning. Du kan mærke to skydeknapper: De har begge tre taktile riller. Batteriet sidder lige under de to skydeknapper. For at få løsnet batteriet skal du trække begge skydeknapper væk fra hinanden. Batteriet skal nu springe op, eller løsnes en smule, så batteriet bliver tilgængeligt, eller du kan løfte det op og væk.

### 8.2 Indsætte et nyt batteri

Victor Reader Stratus batterier er designet til at være fejlsikret, så de kun kan sættes ind på en bestemt måde.

For at sætte batteriet korrekt ind i rummet, skal du først placeret fladt foran dig.

Batteriet er firkantet. Den ene af de to store flader har et klistermærke påklisteret. Dette er bunden af batteriet. To af de fire sider på batteriet er helt flade. To af siderne har kontakter og låsemekanisme.

Den ene side har en lås som stikker ud fra oversiden af batteriet. Den modsatte side har kontakterne i midten og to låse på hver side af den.

For at montere batteriet indsættes først siden med kontakten og de to låse. Låsene skal passe ind i tilsvarende åbninger i kabinettet. Tryk derefter batteriet ned for at låse det.

Bemærk venligst at du skal oplade batteriet fuldstændigt førend du benytter din Stratus første gang med det nye batteri - find din strømforsyning og tilslut din enhed til denne.

---

## 9. Opdatere Stratus Software

---

HumanWare kan fra tid til anden tilbyde nye og / eller opdaterede versioner af softwaren til din Stratus enhed. Du har to muligheder for at opdatere softwaren i din Stratus: Trådløst eller ved at downloade en opdateringsfil til et SD kort.

For at opdatere din Stratus trådløst skal du først have en aktiv trådløs forbindelse til internettet via Wi-Fi (se gerne afsnit 6.2 for yderligere information om trådløs konfiguration). Tilslut din Stratus til en strømforsyning. Er Flytilstand aktiveret skal du tænde for Wi-Fi ved at deaktivere Flytilstand. Din Stratus vil automatisk tjekke for nye tilgængelige opdateringer. Såfremt en nyere version af softwaren er tilgængelig vil du kunne høre et lydsignal og din Stratus vil annoncere at der er en opdatering tilgængelig. Tryk og hold på Informations knappen for at påbegynde opdateringsprocessen. Du vil blive spurgt om du ønsker at opdatere din Stratus. Tryk på **Play / Pause** for at starte download eller afbryd ved at trykke på en anden, vilkårlig knap. Din Stratus vil periodisk annoncere download status i procent. Overførselstiden kan variere alt efter hastigheden på dit internet og andre faktorer. Så snart opdateringen er downloadet vil Stratus spørge efter en accept for at starte den videre proces. Tryk på **Play / Pause** for at starte download eller afbryd ved at trykke på en anden, vilkårlig knap. Igen vil din Stratus automatisk give dig løbende annonceringer af opdaterings processen i procent. Så snart opdateringen er gennemført vil Stratus annoncere dens nye versionsnummer og automatisk slukke. Du kan nu fjerne strømforsyningen fra din Stratus, efter den er slukket, men det er ikke påkrævet.

Du kan også opdatere din Stratus ved at downloade en .UPG software opdaterings fil fra HumanWares website. Kopier .UPG filen til et SD kort eller et USB medie. Tilslut din Stratus til en strømforsyning. Tænd for din Stratus, vent lidt til den er startet op, og indsæt enten dit SD kort eller dit USB medie. Opdateringen vil starte automatisk og annoncere nummeret for den nye version som installeres. Din Stratus vil periodisk annoncere download status i procent. Så snart installationen er udført vil din Stratus enhed automatisk slukke. Du kan nu fjerne strømforsyningen fra din Stratus, efter den er slukket, men det er ikke påkrævet. .UPG filen vil automatisk blive slettet fra SD kortet når du tænder for din Stratus igen efter at have udført opdateringen. For at opdatere flere Stratus enheder kan du bruge samme SD kort - sørg blot for at fjerne det fra den opdaterede enhed, mens den er slukket og inden du tænder for den igen.

---

## 10. Fejlfinding

---

### 10.1 Bognavigering

1. Hvorfor annoncerer Victor Reader ikke altid de samme DAISY niveauer, når jeg trykker tasterne **Op** og **Ned**?  
**Op** og **Ned** tasterne løber igennem de DAISY navigeringsniveauer, som producenten af bogen stiller til rådighed. Ikke alle DAISY bøger har samme navigeringsniveauer. For eksempel kan din bogproducent kun have indsat niveau 1 (ofte benyttet for kapitler) mærker i bogen. I dette tilfælde vil **Op** og **Ned** tasterne kun annoncere "niveau 1" og "frase". Et fraseniveau er altid inkluderet. Victor Reader kan kun navigere de niveauer, som producenten af bogen stiller til rådighed. Et frasehop er heller ikke det samme for hver bog. Nogle producenter kan inkludere en frase markering for en enkelt sætning, mens andre kan have markeret fraser som et vilkårligt tidshop. Andre igen kan have konverteret gamle bøger på kassettebånd, og indsat frase som en hel side af en kassette. For bøger med få eller ingen DAISY navigeringsmærker, vil du blive nødt til at navigere med **Fremadspoling** og **Tilbagespoling** tasterne. Tilbagespoling er til venstre for **Start/stop** tasten, og Fremadspoling er til højre for **Start/stop** tasten.
2. Hvordan får jeg at vide hvilke DAISY navigeringsniveauer, der findes i min bog?  
På Victor Reader Stratus løber **Op** og **Ned** tasterne igennem de mulige navigeringsniveauer i bogen. Mange bog producenter inkluderer i afsnittet i starten af bogen en beskrivelse af hvilke DAISY niveauer, der svarer til hvilke niveauer i bogen. Check efter med din bog producent, hvis du er usikker på bogens navigeringsfunktioner.
3. Hvor hurtigt kan jeg hoppe til start eller slut på en bog?  
Victor Reader har automatiske bogmærker for start og slut på bogen. Tryk Bogmærke tasten, indtil du hører Victor annoncere "Bogmærke Liste". Tryk derefter venstre pil, indtil du hører "start på bog". Starten på bogen er altid til venstre for det første brugerbogmærke. Tilsvarende for at komme til slut på bogen trykkes højre pil i bogmærkelisten, indtil du hører "slut på bog". Slut på bogen er altid til højre for det sidste bruger bogmærke. Hvis du ikke har sat noget bogmærke, skal du blot trykke venstre pil en gang i bogmærkelisten for at komme til start af bogen, eller trykke højre pil en gang for at komme til slut på bogen.

### 10.2 Batteri og opladning

1. Kan jeg beskadige mit batteri, hvis jeg efterlader strømkablet tilsluttet i for lang tid?  
Nej. Men hvis du ikke skal bruge Victor Reader i længere tid, for eksempel mens du er på ferie, er det bedst at tage den ud af stikkontakten for at undgå beskadigelse fra spændingstransienter.
2. Kan jeg erstatte mit batteri?  
Ja. Erstatningsbatterier kan rekvireres fra HumanWare eller autoriserede forhandlere.
3. Hvor mange gange kan jeg genoplade mit batteri, inden det skal skiftes ud?  
Batteriet er beregnet til 300 opladning/afladningsforløb. Derefter kan det stadig genoplades, men dets evne til at holde på en opladning vil formindskes. Når batteriet ikke længere kan holde på en opladning, bør det skiftes ud.
4. Hvilke forholdsregler bør tages, hvis jeg ikke regner med at skulle bruge afspilleren igennem længere tid?  
Hvis der er tale om mere end 3 måneder, anbefales det at oplade batteriet fuldt ud, og derefter fjerne det fra afspilleren. Afspilleren bør opbevares med temperaturer imellem -20 og 35 grader celsius, og fugtighedsniveauer imellem 5 og 90% uden kondensering.

## 10.3 Generelt

1. Hvad skal jeg gøre, hvis Tænd/Sluk tasten ikke fungerer?  
Hvis du ikke hører noget lydssignal, når du trykker Tænd/Sluk tasten, så vær først sikker på, at afspilleren er tilsluttet 230 volt. Hvis Tænd/Sluk tasten stadig ikke fungerer, så tryk og hold den nede for 10 sekunder. Dette vil nulstille afspilleren. Tryk derefter tasten igen, og Victor Reader bør give et lydssignal og starte normalt.
2. Kan softwaren i Victor Reader opdateres?  
Ja. Såfremt du er forbundet til et trådløst netværk og såfremt at **Tjek automatisk for opdateringer** funktionen er aktiveret, så vil du automatisk få besked om at en opdatering er tilgængelig, så snart producenten HumanWare frigiver en opdatering. Alternativt kan du også altid besøge HumanWares website via en computer og downloade og kopiere den seneste opdatering til et SD kort, som du herefter kan indsætte i din Stratus enhed for opdatering. Yderligere information herom finder du i Kapitel 9.
3. Bør jeg slette bogmærker for at spare på hukommelsen?  
Nej, Victor Reader kan gemme mere en 1500 bogmærker, fordelt over mange bøger. Selvom du overskrider dette store antal, vil Victor Reader blot genbruge de bogmærker, som er benyttet mindst. Så du behøver ikke at slette bogmærker, du ikke har brug for.



---

## 11. Tekniske specifikationer

---

- Størrelsen uden dæksel: 22. X 21.6 X 4.8. cm (8.7 X 8.5 X 1.9 in.)
- Størrelsen med dæksel: 22.8 X 22.2 X 5.1 cm (9 X 8.7 X 2 in.)
- Vægt: 0,95 kilogram inklusiv batteri
- DAISY understøttede formater: DAISY 2.0 og 2.0.2  
DAISY NISO Z39.86 2002 og Z39.86 2005
- Batteritype: Genopladeligt NiMH batteri. 8.4 volt 1650 mAh
- Ladetid: 4 timer
- Brugstid: 10 timer for kontinuerlig afspilning af DAISY MP3 bog
- Strømforsyning: Den medfølgende AC/DC strømforsyning opfylder kun kravene for det land, hvor den blev solgt. Check din forhandler for andre AC/DC strømforsyning til brug for andre lande.
- Kodningsalgoritmer: AAC, AMR-WB+, FLAC, MP3, Ogg Vorbis, Speex, WAV
- Tekstfiler: BRA, BRF, DOCX, HTML, RTF, SES3, TXT, XML
- Tekst-til-Tale: Acapela for Linux Embedded
- Strømport 2.5 mm (indvendig)/ 5.5 mm (udvendig)
- Hovedtelefonport 3.5 mm

### Klassifikation (IEC 601-1)

- Beskyttelse: Class 1
- Omfattede dele: Ingen
- Steriliseres ved: Er ikke egnet til sterilisering
- Tæthed: IP20
- Dette udstyr er ikke inkluderet i AP eller APG kategorierne
- Anvendelsesmetode: Kontinuerligt

### Miljø

- Brugstemperatur 10° til 40° C
- Transport og Lager temperatur -20° til 60° C
- Fugtighed under anvendelse 20% to 80% (Relativ fugtighed)
- Transport & Lager fugtighed 10% til 95% (Relativ fugtighed)
- Brugshøjde -200 til 2000 meter
- Transport & Lager højde -200 til 12.000 meter
- Transport & Lager tryk 70-103 kPa

### Trådløst

- Wi-Fi: IEEE 802.11b/g/n opererer i 2.4GHz båndet
- 3G: Bagud kompatibel med EDGE. Stratus' 3G Udvidelse er kun tilgængeligt for bestemte organisationer i enkelte lande

### Behandling og vedligeholdelse

For at holde din Stratus enhed ren, anbefaler vi at du med passende mellemrum tørrer overfladen af med en blød, fugtig klud. Vrid kluden for at fjerne overskydende fugtighed. Anvend kun varmt vand. Anvend ikke nogen former for rensmidler. Produktet er ikke designet til at blive desinficeret.

### Opbevaring og transport:

Produktet skal hverken foldes eller skilles ad ved opbevaring eller under transport. Produktet kan transporteres som ethvert andet stykke elektronik i en bil eller fly. Det har ingen specifikke restriktioner.

### Yderligere information:

Efter længere tids udsættelse for sol vil overflade temperaturen stige. Produktet har gennemgået avancerede og elektromagnetiske test og bør ikke afgive interferens, ej heller have indflydelse på interferens udefra. Det materiale produktet er bygget af har et antændelses niveau på V-0. Produktet er designet til at have en levetid på mere end 5 år. Batteriet er designet til at have en levetid på 3 år.

#### Målt lydeffekt

Hovedtelefon lydeffekten er begrænset efter EN50332.

Højtaler lydeffekten er 92dBA ved 1 meter.

#### Service information

Ingen vedligeholdelse, kalibrering ved forbyggende inspektion er nødvendig for afspilleren. Hvis brugeren finder batteriets autonomi reduceret er en udskiftning af batteriet nødvendigt. Kontakt HumanWare eller din forhandler ved reparation eller spørgsmål til funktionsfejl. Service skal udføres af HumanWare eller en autoriseret forhandler.

#### Følsomhed overfor interferens

Der kan være en midlertidig forringelse af lyden, hvis Stratus udsættes for et stærkt radiofrekvensfelt, elektrostatisk afladning eller støj i form af elektriske spidser.

#### Advarsel mod høj lydstyrke

For at forhindre høreskader skal du sørge for ikke at lytte til for høj lydstyrke igennem længere tid. Vær forsigtig hvis du holder afspillerens højtaler tæt på øret.



#### FCC Advarsel

Denne enhed overholder afsnit 15 af FCC Reglerne. Operation is subject to the following two conditions: (1) Denne enhed må ikke forårsage skadelig interferens, og (2) denne enhed skal acceptere enhver modtaget interferens, deri også inkluderet interferens der kan forårsage uønsket brug.

Ændringer eller modifikationer der ikke skriftligt godkendes den ansvarshavende kan ugyldiggøre brugerens ret til at betjene udstyret.

Bemærk venligst: Dette udstyr er blevet testet og fundet at opfylde grænserne for en Class B digital enhed i henhold til afsnit 15 i FCC Reglerne. Disse grænser er designet til at give fornuftig beskyttelse imod skadelig interferens i en beboelsesinstallation. Dette udstyr genererer, anvender og kan udstråle radiofrekvensenergi, og kan, hvis ikke installeret og anvendt i overensstemmelse med instruktionerne, forårsage skadelig interferens overfor radiokommunikation. Men der er ingen garanti for, at interferens ikke kan forekomme i en bestemt installation. Hvis dette udstyr forårsager skadelig interferens overfor radio og fjernsynsmodtagelse, hvilket kan bestemmes ved at tænde og slukke for udstyret, opmuntres brugeren til at forsøge at rette interferensen på en eller flere af følgende metoder:

- Nyorienter eller omplacer modtagerens antenne.
- Forøg afstanden imellem udstyr og modtager.
- Tilslut udstyret til en stikkontakt på et andet ledningsnet end det, hvor modtageren er tilsluttet.
- Konsulter en forhandler eller en rutineret radio/TV tekniker for hjælp.

#### Industry Canada statements

Denne enhed overholder Industry Canada Licens RSS standard(er). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device. Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

#### Bortskaffelse

Hvis Victor Reader Stratus skal bortskaffes skal det bortskaffes ifølge de lokale regler for elektronisk udstyr.

Victor Reader Stratus indeholder ingen farlige stoffer. Ved bortskaffelse kan det returneres til HumanWare eller som foreskrevet af de lokale myndigheder.

For yderligere information, kontakt venligst Technologies HumanWare:

Service  
1800 Michaud  
Drummondville, Québec  
Canada J2C 5W4

Telefon: 1 (819) 471-4818  
Gratis nummer (Canada & USA): 1 (888) 723-7273  
Fax: 1 (819) 471-4828  
Webside: [www.humanware.com](http://www.humanware.com)

---

## 12. Batteri sikkerhedsforskrifter

---

- Anvend eller efterlad ikke batteriet i nærheden af varme kilder eller ild. Gem ikke ved høje temperaturer
- Anvend kun Stratus strømforsyningen til at lade batteriet
- Prøv ikke på at adskille eller ændre batteriet
- Kortslut ikke terminalerne
- Sænk ikke batteriet ned i vand, og undgå, at det bliver vådt
- Prøv ikke på at slå eller smide med batteriet
- Stik ikke noget i eller slå på batteriet med skarpe genstande eller en hammer.
- Prøv ikke på at lodde på batteriet
- Vend ikke den positive og negativ terminal
- Anvend ikke batteriet til andet formål end det, som producenten har i tankerne
- Advarsel! Der er risiko for eksplosion hvis der isættes et forkert type batteri.
- Ved bortskaffelse kan det returneres til HumanWare eller som foreskrevet af de lokale myndigheder.
- Hvis batteriet lækker eller der kommer væske i øjnene så gnid dem ikke. Rens i stedet for øjnene med rent rindende vand, og søg øjeblikkelig læge for at undgå skader
- Hvis batteriet lækker, og kommer i kontakt med huden, så rens øjeblikkeligt området med rent rindende vand for at undgå skader.

---

## 13. Kundesupport

---

For at modtage support skal du venligst tage direkte kontakt til Instrulog A/S eller besøge hjemmesiden: [www.instrulog.dk](http://www.instrulog.dk)

**Nordamerika:** 1(800) 722-3393 eller send en e-mail til [us.support@humanware.com](mailto:us.support@humanware.com)

**Europa:** (0044) 1933 415800 eller e-mail til [au.sales@humanware.com](mailto:au.sales@humanware.com)

**Australien / Asien:** (02) 9686 2600 eller e-mail til [au.sales@humanware.com](mailto:au.sales@humanware.com)

---

## 14. Producentgaranti

---

Denne enhed er et højkvalitetsprodukt, bygget og pakket med omhu. Alle enheder og komponenter er garanteret imod funktionsfejl som følger:

US og Canada: Et (1) år

Europa og Storbritannien: To (2) år

Australien og New Zealand: Et (1) år

Andre lande: Et (1) år

Garanti dækker alle dele (undtagen batteri) og arbejdskraft. Hvis der skulle opstå en fejl, så kontakt venligst din lokale forhandler eller producentens tekniske assistance.

Bemærk venligst: Garantibetingelser kan ændres regelmæssigt, så se venligst vores webside for seneste information.

Betingelser og begrænsninger:

Ingen ombytning eller reparation, dækket under garanti, vil blive udført, med mindre enheden er ledsaget af en kopi af den oprindelige købsfaktura. Behold venligst din original. Hvis enheden skal returneres, så anvend venligst den originale emballage. Denne garanti gælder i alle de tilfælde, hvor skaden ikke er et resultat af forkert brug, dårlig behandling, forsømmelighed eller force majeure.

---

## 15. Slutbruger licensaftale

---

Ved at anvende dette produkt (Victor Reader Stratus), samtykker du i følgende minimum aftaler.

1. Licensaftale. HumanWare giver slutbrugeren en ikke-eksklusiv, ikke overførbart ret og licens til at anvende den software som findes i dette produkt.
2. Ejerforhold for Software. Slutbrugeren accepterer og er bekendt med at HumanWare beholder alle rettigheder og ejerskab til originalen og alle kopier af softwaren som indgår i dette produkt. Slutbrugeren er indforstået med ikke at ændre, overflytte, oversætte, dekompile, adskille eller offentliggøre nogen del af software til dette produkt.

Dette produkt inkluderer software udviklet af OpenSSL Project til brug i OpenSSL Toolkitet (<http://www.openssl.org/>)

---

## 16. Appendiks 1 - Stratus Fejlmeddelelser

---

SYSTEM fejl 2: MEMORY, Hukommelse allokeringsproblem.

SYSTEM fejl 3: BATTERY, Fejl ved identifikation af batteri.

SYSTEM fejl 4: INT\_STOR\_FAIL, Fejl ved identifikation af intern hukommelse

SYSTEM fejl 5: INT\_STOR\_CORRUPT, Fejl i intern hukommelse

MEDIA fejl 1: READ, Fejl under læsning af sektor på disk.

MEDIA fejl 2: FORMAT, Ikke understøttet filsystem.

MEDIA fejl 3: MOUNT, Fejl under montering af enhed.

MEDIA fejl 4: AUDIO, Ingen anvendelse.

MEDIA fejl 5: FILE, Fejl under adressering af audiofil.

MEDIA fejl 6: WAV, Fejl under oprettelse af ny wav struktur.

MEDIA fejl 7: MPEG, Fejl under håndtering af en mpeg fil.

MEDIA fejl 8: VORBIS, Fejl under håndtering af en vorbis fil.

MEDIA fejl 9: NO AUDIO, Ingen audio output findes.

MEDIA fejl 10: AMR-WB+, Fejl under håndtering af en AMR-WB+ fil.

MEDIA fejl 11: MP4-AAC, Fejlhåndtering af en MP4-AAC fil.

MEDIA fejl 12: WRITE, Kan ikke åbne filen til skrivning.

MEDIA fejl 13: SDLOST, kortet er blevet fjernet under skrivning.

MEDIA fejl 14: USBLOST, USB enhed fjernet under skrivning.

BOOK fejl 1: GENERIC, Uspecificeret

BOOK fejl 2: MP3, Fejl i mp3 dekoderen.

BOOK fejl 3: VORBIS, Fejl i ogg vorbis dekoderen.

BOOK fejl 4: WAV, Fejl i wav dekoderen.

BOOK fejl 5: NO FILE NAME, Intet filnavn disponibelt

BOOK fejl 6: NO CUR POS, Ingen aktuel position er sat.

BOOK fejl 7: FILE NOT FOUND, Fil ikke fundet på MCART.

BOOK fejl 8: AMR-WB+, Fejl med AMR-WB+ dekoderen.

BOOK fejl 9: Audible.com DRM, Afspiller ikke autoriseret til at afspille en bog som følge af DRM.

BOOK fejl 10: VRTEXT, Fejl under analysering af tekstfil.

BOOK fejl 11: TEXT SIZE, Tekstfil er for stor.

BOOK fejl 12: Braille oversættelsesfejl.

BOOK fejl 13: MP4-AAC, Fejl med MP4-AAC dekoeder.

BOOK fejl 14: Re-parse text, Fej ved gennemgang af tekstfilen.

BOOK fejl 15: STRUCT\_SIZE, Tekst bogen struktur er for stor.

TRÅDLØS fejl 1: GENERIC, Uspecificeret

TRÅDLØS fejl 2: ANGIWELSER, Forkerte trådløse angivelser (SSID, adgangskode, kaldenavn).

TRÅDLØS fejl 3: MANAGER, Fejl med den trådløse manager.

TRÅDLØS fejl 4: MODULEUP, Fejl under indlæsning af hovedkerne modul for trådløse enheder.

TRÅDLØS fejl 5: MODULEDOWN, Fejl under indlæsning af hovedkerne modul for trådløse enheder.

TRÅDLØS fejl 6: CONNECTIONUP, Fejl under oprettelse af forbindelse.

TRÅDLØS fejl 7: CONNECTIONUP, Fejl under deaktivering af forbindelse.

TRÅDLØS fejl 8: DEVICEUP, Fejl under aktivering af hardware for trådløs opsætning.

TRÅDLØS fejl 9: DEVICEUP, Fejl under deaktivering af hardware for trådløs opsætning.

TRÅDLØS fejl 10: IPUP, Fejl under modtagelse af adressen ved brug af DHCP.

TRÅDLØS fejl 11: IPDOWN, Fejl under frigørelse af IP adresse.

TRÅDLØS fejl 12: ENCRYPTYPE, Ikke supporteret EncrypType.

TRÅDLØS fejl 13: SCAN, Fejl under scanning af netværk.

TRÅDLØS fejl 14: AUTOCONNECT, Alle kendte netværk fejlede under reetablering af forbindelse.

TRÅDLØS fejl 15: DOWNLOAD, Fejl under download af fil.



Bemærk: ovenstående fejlbeskeder er modelafhængige.

## Customer support

For customer support, please contact the HumanWare office nearest you or view our Web site at:  
[www.humanware.com](http://www.humanware.com)

North America : 1 (800) 722-3393  
or e-mail to [us.support@humanware.com](mailto:us.support@humanware.com)

Europe : (0044) 1933 415800  
or e-mail to [eu.support@humanware.com](mailto:eu.support@humanware.com)

Australia / Asia : (02) 9686 2600  
or e-mail to [au.sales@humanware.com](mailto:au.sales@humanware.com)

[www.humanware.com](http://www.humanware.com)

 **HumanWare**<sup>TM</sup>